

14.

ՊՐՈՖ. Հ. ԳԵԼՅԵՐ

ՅԱՄԱԼՈԾ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՅԱՅՈՅ

ՅԵՒՆԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ ԹԱՐԳՄԱՆԵԿԻՆ

1. Յանկ 1895-ին—1897 Հայոց կոտորածներու առթիւ
լոյս տեսած զորերու: 2. Դասագանակիրք Կաթողի-
կոսաց եւ Պատրիարքաց Հայոց:

ԹԱՐԳՄԱՆԵՑ

• Հ. Գ. Գ. ԳԱԼԵՍՔԵԱՐԵԱՆ

ՄԻՒԹ. ԱՆԻՏԵՆ.



Ա Ե Խ Ն Ա Յ

Մ Ի Ւ Թ Ա Ր Ե Ե Ն Տ Պ Ե Ր Ա Յ

1897.

Գ Կ 1
4-91

ՊՐՈՖ. Հ. ԳԵՂՅԵՐ

ՅԱՄԱԴՈՏ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՅԱՅՈՅ

ՅԵՒԵԼՈՒԾ ԺՈՎ. Թ Ա Ր Գ Մ Ե Զ Ի Ն

1. Յանկ 1895էն—1897 Հայոց կոտորածներու և ոթիւ
լոյս տեսած զբքերու: 2. Գալազանագիր Կաթողի-
կոսաց եւ Պատրիարքաց Հայոց:

Թ Ա Ր Գ Մ Ե Զ Ի Ն 8

Հ. Գ. Վ. Վ. Գ Ա Լ Ե Մ Ձ Ե Ա Ր Ե Ա Ն

ՄԻՆԻԹ. ԱԼԻՍԵՆ,



Ա Խ Ե Կ Ն Ե

Մ Ի Ւ Թ Ա Ր Ե Ա Ն Տ Պ Ե Ր Ե Ն

1897.

1962
PHOTOGRAPH
PHOTOGRAPH
EXHIBITION
★ 1000 HOURS

Ա Զ Դ

Յաշորդ «Համառօտ Պատմութիւն Հայոց», թարգմանութիւն է Ելեսայի Համալսարանի Պատմութեան Պրոֆեսոր H. Gelzerի „Armenien“ վերնագրով՝ „Realencyklopädie für protestantische Theologie und Kirche“ (3 Տպգր. 1896 Հտր. Բ. էջ 63-92) հրատարակութեան մէջ լոյս տեսած յօդուածին, որ յընդհանուրն ողիս եւ զեղեցիկ պատմութիւն է Հայոց, Նորագոյն հնտզօտութեանց համեմատ գրուած։ Գործս՝ որ մինչեւ մեր օրերը կը համնի, իւր համառօտութեանը մէջ ազգին պատմութեան ամբողջական ծրագիրը կը բովանդակէ, եւ հարկաւոր է ամէն ազգայնոյ։

Ծամենութութեանց մէջ աւելցուցած ենք մատենագրական տեղեկութիւններ՝ հետեւելով հեղինակին ոճոյն։
Ի վերջոյ դրած ենք՝

1. Հայոց կոտորածներու առթիւ 1895 էն մինչեւ 1897 Մայիս եւրոպական լեզուներով լոյս տեսած գրերու ցանկը։ Այս ցանկն աշխատած ենք մանրամասնորէն դնել, նշանակելով նաև զները։ Ուր որ մանրամասնութիւն չենք դրած, ըսել է որ մենք զիրը տեսած չենք, այլ վերնագիրները ուրիշներէն քաղած։

2. Հայոց Կաթողիկոսաց եւ Պատրիարքաց ցուցակը կազմած ենք առդէն ծանօթ ցուցակներէ, որոնք մեծածախ գրքերու մէջ ըլլալով, ամենուն մատչելի չեն։ Նորագոյն հետազոտութիւնները՝ նշանակած ենք ըստ

(ՀՕՃԱ)

յարմարութեան, նոյնպէս ոմանց մահուան տարիները՝
բաղելով այլեւայլ զրբերէ: Ցանկս կը մսայ տոժամա-
մակեայ գործածելիք. եւ ոչ վերջնական, որուն համար
հարկ է տակաւին սպասել ժամանակի:

Կը կարծենք այս յաւելուածներով գործոյս աւելի
աշխատավոր տուած ըլլալ:

ԹԱՐԳՄԱՆԻՉԸ

ՊՐՈՖ. Հ. ԳԵԼՑԵՐ

ՀԱՄԲԱՌԸ ՊԵՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՅ

[Արքա-բներ: Զամշեան, Պատմ. Հայոց, ի սկզբանէ աշխարհի մինչեւ յամի Տեառն, 1784. 3 Հար. 1784—86 Աղյուն անգղ. Համառօս՝ Avdall J., History of Armenia, Calentta, 1827, 2 Հար.: J. Saint-Martin, Mémoires historiques et géographiques sur l'Arménie, Paris, 1878—79, 2 Հար.: Վ. Խնձրիջևան, Ասորագրութիւն Հին Հյուս. Անդեմ. 1822: V. Langlois, Collection des historiens anciens et modernes de l'Arm. Paris, 1867—69, 2 Հար.: M. Brosset, Collection d'historiens Arméniens, St. Pétersb. 1874—76, 2 Հար.: E. Dulaquier, Le Royaume de la Petite-Arm. (Recueil des historiens des croisades. Documents arméniens.) Paris 1869, Հար. Ա: Կոյն, Étude sur l'organisation politique, religieuse et administrative du royaume de la Petite-Arm. "Journal Asiat." V. Sér. T. XVII p. 377—, XVIII p. 289—. Brosset, Les ruines d'Ani, St. Pétersb. 1860—61, 2 մաս: Հ. Վ. Ալիշան, Արսուան, Անդեմ. 1885: Կոյն, Ասորագրաւ 1890: Կոյն, Արսուան 1893:]

1. Պատմամիջնադար:

Հայաստան՝ Առ եւ եւ կասպից ծովերու, եւ Տաւրոսի ու Կաւկասի մեջակըր, իւր ամենամեծ տարածութեան ժամանակ՝ 37—49 արեւել. երկայնութեան եւ 37 $\frac{1}{2}$ —41 $\frac{3}{4}$ հիւս. Հայնութեան աստիճանին մեջ էր, այսինքն՝ կը տարածուեր Տաւրոսէն, Միջագետքի վերջին հիւսիսէն եւ քրդական լեռներէն մինչեւ ի Կաւկաս եւ

վրաստան, ուահման ունենալով կուր գետը, արեւ-
ելքէն՝ կասպեան ծովը եւ արեւմուտքէն Փոքր
Ասիան: Արեւելեան մասը մինչեւ ցԵփրատ կը կո-
չուէր՝ “Մեծ Հայք”, իսկ Եփրատէն դէպ ի արեւ-
մուտք՝ “Փոքր Հայք”: Հայաստան զլխաւորաբար
լեռնագաւառ է, եւ ունի դաշտագետիններ: Քա-
ժանիչ լեռնաշղթաներ կ'անջատեն նաեւ մեծ
գետերու ակունքն: Հիւսիսային էջքէն դէպ
յարեւելը ի ծովին կասպից կը հոսեն կուր (Կյորօս)
եւ Երասխ (Արաքս). իսկ հարաւային էջքէն դէպ
ի Միջագետքի խորավայրերը՝ Եփրատ եւ Տիգրիս:
Հակայ եւ անտառաշատ լերինք եւ խորակուր
հովիտք զերար կը փոխանակեն, որոնք ունին բերրի
ագարակներ, պտղոյ սքանչելի տեսակներ եւ տեղ
տեղ պատուական այգեգործութիւն: Այստեղ
ձմեռն խիստ եւ ձիւնաշատ է, իսկ ամառն չոր եւ
ջերմ: Տեղացի աշխարհագիրներուն համեմատ՝
Հայաստան աշխարհիս կենդրունն է:

Հայաստանի հնագոյն պատմութեան վրայ
վատահելի տեղեկութիւն ունինք Ասորեսաանցի-
ներէն, եւ տեղացի սեպագիրներէն, թէեւ վերջ-
նոցս բնթերցումք տակաւին կը փորձուի: Ասորես-
տանեայք այս երկիրը կը կոչեն Ա-Շ-Շ-Շ-: Ասոր
կը համապատասխանէ Ս. Գրոց ԵՐԵՎԱՆ ՂՐԱՆ (յեր-
կիրն Արարատայ) Բ. թղթ. 19, 37 եւ Ես. 37, 38
եւ կամ ԵՐԵՎԱՆԻ ԿՈՎՈՎԻ ԵՐԵՎԱՆ (Արարատեան թագաւ-
որութիւն) Երեմ. 51, 27: Իսկ ժողովրդեան
բնիկ անունն է Խ-Պ-Հ-Ի-՝ Խաղտիս զլխաւոր աստու-
ծոյն անուամբ: (Յոյնք կ'աւանդեն ի Պանտոս եւ ի
Հայս բնակող ազգ մը՝ Խալծու, Խալծու եւ սխալ-
մամբ նաեւ Խալծաւու քաղցեացի:) Հայաստանի
այս նախնի բնակիչները նորագոյններէն ամենէն
աւելի լեզուաւ կը զանազանին: Այս լեզուն Սումե-
րականի եւ Խուժաստանի բնիկ լեզուին պէս՝
դաւառալեզու մըն է, որուն կազմութիւնն ուրալ-

ալտայեան լեզուաց հետ ազգականութիւն կամ
նմանութիւն կը ցուցընէ: Ի սկզբան Վանայ ծովուն
արեւելակողմբ բնակող — Արարատ (Այրարատ)
կենդրոնական գաւառն իւր այս կոչմամբն յայ-
տնապէս անոնց հետքը ցոյց կու տայ — Աւրարդոք
կամ Խաղակիք յետոյ գեպ ի հարաւ եւ արեւմուտք
յառաջացան: Շատ հանճարեղ եւ գործօն իշխա-
նական ցեղ մ'այստեղ մեծ պետութիւն մը հիմնեց
եւ յաջողութեամբ իրեւ ախոյեան կոռւեցաւ Ա-
սորեստանեայց դէմ: Ասոնց մայրաքաղաքն էր
Վան - Տոսպ այդեքաղաքն իւր անառիկ միջնարեր-
դովը: Այնտեղ կանգնուած Խաղափիսի՝ ազգային
աստուածոյն առաջարք այս աստուածապետական կաղ-
մութիւն ունեցող պետութեան կենդրոնն էր:
Մենուաս թագաւորն համանուն հրաշակերտ Մե-
նուասի - Ջրանցքով (այսօրո Շամիրամայ առու
կոչուած) իւր քաղաքին ջուր կը մատակարարէր:
Պետութիւնն իւր գագաթնակէտն հասած էր
Մենուասայ որդւոյն Արգիստիս Ա. ին ժամանակ,
որուն դէմ Ազգմանատար Գ. (783—773) վեց ան-
գամ պատերազմ մղել ստիպուած էր: Անոր տկար
յաջորդներուն ժամանակ Աւրարդու իւր գաշնակից
գրացի եւ աւատական իշխանութեանց հետ՝ յա-
ռաջակողման Ասիոյ վրայ արդեամբք գերիշխանու-
թիւն ունէր: Ասկայն թագաթփաղսարի գահա-
կալութենէն ի վեր Ասորեստանեայց զօրանալն՝
քիչ եաքն ոշնչացուց այս առժամանակիեայ գեր-
իշխանութիւնը: Կոյն իսկ 735ին Տոսպ մայրա-
քաղաքն աւեր եղաւ: Հանդերձ այսու Աւրարդուի
ուկարացեալ պետութիւնը տակաւին մնաց, միշտ
Ասորեստանեայց հետ ոխերիմ թշնամութեան
մէջ: Այս պատճառաւ 681ին Անեքերիմայ հայ-
րասպան որդիքն հան ապաւինեցան: Այնուհետեւ
այս երկու մեծ պետութեանց յարաքերութիւնները
հետզհետէ բարեկամութեան փախուեցան: Միշտէ
640 Աւրարդուի թագաւորաց գեսպանները Կինուէ

կ'երթային։ Վերջին անգամ Երեմիա մարդարեն կը լիչէ այս պետութիւնը. այնուհետեւ պատմութեան մշշէն անհետ կ'ըսոյ։ (Հման. C. F. Lehmann, Das vorarmenische Reich von Van. Deutsche Rundschau 1894 95 I. էջ 353—69. Lehmannի և Belckի բազմաթիւ յօդուածները առ Զeitschr. für Ethnologie 1892, էջ 122—, 1893 էջ (61)—, էջ (217)—, էջ (389)—, 1896 էջ (578)—. Zeitschrift für Assyriologie VII. էջ 255—, IX էջ 82—, 339— եւայլն։*)

Հնգիկ-գերմանական ցեղերու բուռն յառաջնազացութեամբը, որուն սկիզբ ըրաւ Ավեմինացւոց յարձակումը, Զ. գարուն բոլորսպին նոր հնգիկ-գերման ժողովուրդ մը Հայաստանը ողողեց։ Պարսիկներն ու Յոյներն այս ժողովուրդը Արև (արմինա) կ'անուանեն, մինչդեռ ինքն ժողովուրդը այս անունը չի գիտեր։ Արմեններն իրենք զիրենք կ'անուանեն Հոյ+ (յգն. հոյ բառին), նոյնպէս նաև երկիրը Հոյք (կամ Հայաստան), եւ իրենց ծագումը տուապելական Հայկ նախահօրեն կը համարին։ Կարելի է որ ասոնք Արլիկիայէն գաղթած րլան։ Վասն զի Պ. Եկենունի որամիտ հետազոտութեանց համեմատ՝ շատ հաւանական է՝ որ հիստիտ մեհենազիր կոչուած գրութեանց լե-

* Նոյնը՝ Das Reich der Mannäer: Verhdlgn. d. Berliner Anthropol. Gesell. 1894 Nov. — Никольский М. И. — О двухъ Ассирийскихъ Фрагментахъ князя П. А. Путятиня. Дѣйствит. чл. — «Древности восточныя», Томъ Первый, Выпукъ III. Москва, 1893, ч. 353—453. Նոյնը՝ Клинообразная надпись русы і въ Келаны Кирланы (Алушту). На берегу горчи въ Эриванской губерніи. (Оттискъ изъ Археолог. Изв. и Зап. 1893 г. № 12. Москва, 1893. 4° 4—VII ч.) Նոյնը՝ Клинообразная надпись ванскихъ царей: Труды Вост. Ком. Т. I. вып. 3 стр. 397. Նոյնը՝ Древняя страна Урарту (Арашты) и слѣды ассирио-бабилонской культуры на Кавказѣ: «Землевѣдѣніе» 1894. 8° 24 ч. Նոյնը՝ Клинообразный надписи Закавказья: Материалы по Археологии Кавказа. Выпукъ V. Москва, 1896, 4° 131 ч. XXXIII Табл.

զւռն նախահայերէնն բլոյ: (Հմմա. P. Jensen, Grundlagen für eine Entzifferung der (hatischen oder) cilicischen (?) Inschriften. ZddmG. XLVIII էջ 235—, 429--: Աղյութ՝ Die kilikischen Inschriften, WZfdKdM. 1896 էջ 1—*:) Ասոր
հետ կը համաձայնի եւ այն՝ որ Հերագոս (Ը. 72,
94. գ. 93. Ե. 32) իրենց բնակավայրն ա-
րեւմաւաք, Փոքր Հայք եւ Եփրատայ ու Տիգրիսի
ակունքքը կը դնէ, մինչդեռ արեւելք, Երաս-
խաց հավիտը Աւարոգները կը բնակեին, որոնք
իրաւամբ Ուրարգուներու հետ նայն կը համարուին:
Յամենայնդէպս նորեկ հնդիկ-գերմանական իշխաղ
ցեղն իւրացրնելու ոյժ ունէր, որ յաջորդ դարերու
ընթացքին մէջ հին օտարազգի նախարանակիչներն
ամբողջովին իւր հետ ձուլեց: Յառաջ Լագարդ եւ
ուրիշները կը կարծէին որ հնդիկ-գերմանական
Հայերն անձուկ ազգականութիւն ունին Իրանցւոց
հետ, բայց ոյժմ իրրեւ բոլորովին սխալ՝ թողուած-
է այս. Ինչ որ Հայերն իրանական լեզուէ ունին
պատմական ժամանակները փոխ առած են: Ինչ որ
ազգային պատմագիրներ՝ Մար Արա Կատինա եւ
Մովսէս Խորենացի հնագոյն պատմութեան մասին
կ'աւանդեն, մեծաւ մասամբ եւ ոչ իսկ պատմական
արժէք մ'ունին, այլ գիտնական կարկատանիք են:
Այսպէս Թորգում, Հայկայ Հայրը, Ա. Գրոց Եօթա-
նասնից թարգմանութենէն առնուած է. վասն զի
Ա. Գրքին ազգերու ցանկին եկեղեցական մեկնու-
թեան համեմատ՝ Հայերն Թօրշամայէն (Թորգամա)
կը ծագին: Հայկի յաջորդներու ժամանակ Արմե-

* Աղյութ՝ Zu den zwei Inschriften Sarduris des Ersten: Zft. f. Assyrologie, 1893, S. 375—381. Աղյութ՝ Hittiter, Kiliker und Khatier: Beil. d. Allg. Ztg. 1895 Nr. 291, S. 1—; Nr. 291 S. 4—6. Աղյութ՝ Ist die Sprache der cili-
eischen (hatischen) Inschriften armenisch? Eine Frage
an die Indogermanisten: „Indogerm. Forschungen“ III.
S. 255—67.

Նակայ եւ կադմոսի նման կատկած ելի կերպարանքներ
կ' երեւան։ Արամ, որուն անուան հետ այնչափ
զբոյցներ կապուած են, Ասորիներէն առնուած է,
ինչպէս անունն ինքնին կը վկայէ. այսպէս նաև
Հայք միեւնոյն պարզմտութեամբ իրենց քրիստո-
նէութեան ոկղբան պատմութեան համար՝ ասորա-
կան աւանդութիւնն իւրացուցած են։ Ամէն բանէ
աւելի Հայաստանի փառքն այն է՝ որ “Նոյայ տա-
պանը Արարատ լերան վրայ (Ճշճար) ՇԱՀ ի լե-
րինս Արարատայ, ԾՈՆՆԴ. 8, 4) նստած է։ ԱՀՄԵ-
անունը այժմ կու տան Այրարատ կենդրոնական
գաւառին ամենաբարձր միշտ ձիւնապատ լերան,
որուն հին՝ այժմ ալ գործածական՝ անունն է
Մասիս, զոր Տաճիկք կը կոչեն ԱՊԱՐ ԴԱՎ։ Ճըա-
կայից բազմաթիւ անունները ձեւափոխելով եւ
բոնազրօսիկ ստուգաբանութեամբ ի նպաստ այս
տեղաւորման (Localisirung) յառաջ կը բերեն։
“Ն-Ի-Հ-Ա-Ն քաղաքն անոր համար Նախիջեւան,
այսինքն առաջին իջեւանը կը կոչուի, վասն զի
Նոյ առաջին անգամ այստեղ իջեւանեց։ ԱՀՄԵ-
գիւղն իսկապէս բլլալու է Արկ ուսի, այսինքն
“անկեց ուռի”։ Ա-Ն-Կ-Յ-Ո-Ւ-Ն գաւառն է “առ Նոյ
ունը, վասն զի Նոյ այստեղ տապանէն ելաւ։ Մ-
Ե-Ն-Դ քաղաքի անունն է “Մայր անդ”, ուր է Նոյի
կնօջ գերեզմանը։ Այս ամէն զրոյցներն անյաջող
եւ շատ ուշ են յօրինուած։ Հնագոյն աւանդու-
թիւնը չի գիտեր՝ թէ Նոյայ տապանը Մասիսի
վրայ է իջած։ Ղազար Փարագեցի (Ե. դար) Այրա-
րատ գաւառի՝ ոգեւորութեամբ գրած նկարագրու-
թեան մէջ (Գ. Է. Եւ Ը.) չի յիշեր բնաւ՝ որ Այ-
րարատայ մէջ Նոյայ տապանին լեռը կայ։ Նոյնպէս
Մովսէս Խորենացի ոչ Պատմութեան եւ ոչ Աշ-
խարհագրութեան մէջ ամենեւին չի յիշատակեր։
Խոկ Փաւառոս Բիւղանդացի (Գ., 10) կ'աւանդէ՝ որ
Ս. Յակոբ Մծբնացի տապանին մնացորդները գտած
ըլլայ ի լերին “(Ս)արարագայ ի սահմանս այրայրա-

տեան տէրութեաննի դաւառոնկորդուացյ, „Ըստ այսմ
Դ. դարուն Հայերն, ինչպէս նաեւ Ասորիք եւ Բա-
րելացիք, Նոյայ տապանին լեռը ոչ թէ Մասիսի
սահմանները, այլ Կորդուաց աշխարհին մէջ կը
փնտուէին : Առաջինն, որ իրօք Մասիսը Նոյայ տա-
պանի լեռը կը համարի, է Ս. Հերոնիմոս (Comm.
in Iсаіам XI 38 vol. IV 1 p. 467 ed. D. Vallors.)
Այսպէս ուրեմն օտար գիտնականներու կարկա-
տանկըն է այս, որ շատ ուշ — յամենայն դէպս ոչ
յառաջ քան զթ. կամ Ժ. դար — Հայաստան
մուտ գտած է :

Հայաստանի պատմութեան համար ստի-
պուած ենք յունական - Հռոմեական ազրիւրներով
շատանալ, վասն զի ազդային պատմութիւնները,
բաց ի Մ. Խորենացւոյ քով պահուած ազդայ-
ին հին երգերու մնացորդներէն, մեծաւ մա-
սամբ արժէք շունին եւ ուշ ժամանակներ հնա-
րուած են :

Հայերն իրենց պատմական բնակավայրերն
հաստատուելէն ետեւ՝ ի սկզբան Մարաց, յետոյ
գլուխից գերիշխանութեան տակ մնացին : Դարեհ
Ա.փ ժամանակ (521էն ի վեր) սատրապներու ընդ-
հանուր ապատամբութեան մասնակցեցան նաեւ
Հայք. բայց հինգ ճականներու մէջ պարտեցան եւ
ոյնու հետեւ Աքեմենեանց տակ հանդարտ մնացին :
Քունուփնի ժամանակ Հայաստան բաժնուած էր
արեւելեան եւ արեւմտեան սատրապութեան : Յու-
նաց տիրապետութիւնը լոկ անուանական էր, եւ
այս ալ գաղթեցաւ, երբ Անտիոքս Մեծի երկու զօ-
րապետները՝ Արտաքսիաս եւ Զարիադրիս, (Արտա-
շիաս եւ Զարահրատ) անոր Հռոմայեցիներէն 190ին
պարտուելէն ետեւ, իրենք զիրենք անկախ թա-
գառոր հրատարակեցին, առաջինը բուն Հայա-
տան, երկրորդը՝ Ծոփաց աշխարհը (Հարաւ - արեւ.) :
Ասրարոն, ԺԱ, 531 Գ: Դրացի իրերացւոց, Մա-
րաց եւ Ասորւց սահմանագաւառները շուտով

նուաճուեցան եւ կամաց կամաց հայացան։ Ամէն ժամանակ Հայաստանի քաղաքակրթութիւնը սերտ կապ ուներ Խրանի հետ։ Խւր աստուածութիւններն մեծաւ մասամբ անկել փոխ առած է։ Արքունեաց եւ բարձր դասակարգի մէջ կ'իշխէին պարսկական սովորութիւններ, սպառազինութիւնը պարսկական էր։ Պարթեւաց ժամանակ այս հաղորդակցութիւնն աւելի անձուկ եղաւ։ “Նշանաւոր նախարարական տոհմերը կը պարծէին իրենց պարթեւական ծագմամբը։ Քաղաքական կազմակերպութեամբ՝ պետութիւնը զուտ աւատական էր, ինչպէս եւ պարթեւականը։ Խշող բարձր ազնուականութիւնը՝ նախարարը, եւ ստորին ազնուականութիւնը՝ ազատանին, եւ հզօր հոգեւորականութիւնը միայն նշանակութիւն ունեին. իսկ ժողովուրդը կը կազմէին իշխող դասակարգերու հլու հպատակ ցեղերն։ Հայաստան իւր զօրութեան դադամնակէտն հասաւ Տիգրան Ա.ի ժամանակ (իրը 90—55), որ Արտաքսիասի սերնդէն էր։ Տիգրան՝ զԱրտանէս, Զարիադրիսի վերջին յաջորդն դահրնկէց ըրաւ եւ Ծոփքը միացրնելով մի պետութիւն հիմնեց. դրացի փոքր իշխաններն (Մարք, Ատրպատական, Կորդուիք) եղան իւր աւատները։ Եւ այսպէս՝ անդադար Պարթեւնները տկարացրնելով, Արքայից Արքայ պատուանունն առաւ։ Ապա 86ին տիրեց Սելեւկեան իշխանութեան Ասորիք մնացեալ մասին, եւ այսպէս Հայաստան՝ որ Միհրգատայ նոր բարգաւաճող պոնտական պետութեան սերտ դաշնակիցն էր, եղաւ մեծ պետութիւն։ Հին Հայոց ազգային երգերը զՏիգրան շատ կը փառաւորեն, որ օտար ազգերու վրայ հարկ դրաւ, իւր հպատակներուն ոսկի, արծաթ, ազնիւ քարեր եւ թունեկագին զգեստներ կը բաշխէր, եւ հետեւակներն հեծեալ, եւ պարսաւորները՝ նետածիգ ըրաւ (Մ. Խոր. Ա. 24)։ Մովսէս Խորենացի թիւր զիտնականութեամբ՝ Աիւրոսի ժամանակակից՝ Քսենո-

փոնի վիպասանութեան մէջ գործող Տիգրանին վերագրեց զայն, մինչդեռ երգերը բնականաբար Դուկուղղոսի ժամանակակիցը կը գովաբանեին : Դիտելու արժանի է եւ այն, որ Տիգրան հելլէնասիրական քաղականութեան կը հետեւէր, թէեւ բուն արեւելեան ոճով : Յունական տասուերկու քաղաքներու բնակիչները բանութեամբ իւր նոր մայրաքաղաքն Տիգրանակերտ վախագրեց . — կ'եւրեւայ որ կառավարութիւնը կ'ուղէր մինչեւ այն առենտիրող քաղաքակրթական արեւելեան աւանդութիւնները խցել նետել : Աակայն Դուկուղղոսի մեծ յաղթութիւնը (69) եւ Պոմպէոսի ձեռնարկութիւններն այս բարձրագութիւններ (յո.ջ. ք. դք.) խաղաղութեամբ Հայաստան իւր նախնի սահմաններուն մէջ ամփոփուեցաւ : Այս ժամանակէն սկսեալ անզօր եւ հովանուոյ տակ ապրող պետութիւնը կը տատանէր հռոմէական եւ պարթեական գերիշխանութեան մէջ : Այս մեծ պետութիւնները փոփոխակի թագաւոր կը գնէին : Քայց իշխաններու եւ աղնուականութեան համակրութիւնը բոլորսին Պարթեւաց կողմն էր : Այս պատճառաւ հռոմէական քաղականութիւնը շատ խոհեմ քայլ մ'առաւ, երբ Ներսն կայսրը՝ չնայելով Կորբուղոսի յաղթութեանց, 66ին (յետ Քի.) Պարթեւաց արքայից արքային եղբայրը՝ Տրդատն, որ Հռոմէակած էր հնագանդութիւն յայտնելու, հանգիստ պէս թագաւոր ճանչցաւ : Ասկէ սկսեալ՝ Արշակունեաց երկրորդ մէկ ճիւղը իշխեց Հայաստան մինչեւ պետութեան անկումը, եւ նոյն պետութիւնն անձուկ կապով կապեց Պարթեւաց պետութեան հետ : Տրայիանոսի ժամանակ (114—17) Հայաստան թէեւ հռոմէական նահանգ եղաւ, բայց առժամանակեայ միայն, եւ որեւէ հետեւութիւն մը չունեցաւ . Առաւել նշանաւոր եղաւ Հայաստանի համար Պարթեւ Արշակունեաց ան-

կումն եւ Ասոաննեան պետութեան հիմնուիլն ի Պարս 226ին : Հայ թագաւորներն , իրրեւ ազգական գահազուրկ օրինաւոր ժառանգներուն , մահացութշնամի էին Պարսից արքայից արքաներուն : Արդէն 238ին Հայոց Խոսրով թագաւորը Պարսից նենգութեամբը սպանուեցաւ : Առոր յաջորդող խառնակութեան ժամանակ Պարսիկներն յաջողեցան առ ժամանակ մի երկրին տիրել , եւ Հայերուն տաելի մազդեզանց կրօնը բռնի մուծանել , մինչեւ որ 261ին Ողենաթ Պալմիրացւոյն յաղթութեամբն երկիրն իւր ազատութիւնը վերստին ստացաւ : (A. v. Gutschmid, Kleine Schriften, գ. էջ 402—:) Արքայորդին Տրդատ , որ Հռոմեական երկիրն ապաւինած էր , պետութիւնը վերանորոգեց , եւ կառավարեց Հռովմայեցւոց հետ սերտ կապ հաստատելով եւ Պարսից հետ անդադար պատերազմ մղելով : Թագաւորին եւ ժողովրդեան ի քրիստոնեութիւն դարձն յառաջ բերաւ թէ Հռոմայ եւ թէ Հայաստանի շահուց նպաստաւոր Հռոմայեցւոց համակրող քաղաքականութիւն մը , որ վերջացաւ Յուլիանոսի ձախող արշաւանքովն եւ Յովիանոսի 363ի ամօթալի խաղաղութեամբը : Պարսիկը տիրեցին Հայաստանի եւ Արշակ թագաւորն Պարսից ձեռքը գերի ինկաւ : Վալէնս (Վաղէս) կայսրն տեսաւ այս մեծ սխալը եւ Արշակայ որդին Պատր գահ հանեց (367—74) : Աակայն արքայական իշխանութիւնն ընկանացաւ մեծ ազօր ազնուականութենէն եւ հոգեւորականութենէն : Պետութեան վերջին լաւ շրջանն էր՝ հոգեւորականաց կողմնակից՝ Մանուէլ Մամիկոննեան նախարարին խնամակալութեան ժամանակը (378—85) : 387ին Թէոդոս Մեծ շափաղանց կարծատես քաղաքականութեամբ պետութիւնը Պարսից հետ բաժնեց . Հռոմայեցւոց ձեռքը մնաց աննշան մաս մը արեւմտեան մասէն՝ կարին (Թէոդոսպոլիս) քաղաքով , մինչդեռ Հայաստանի հինգին չօրսը Պարսից անցաւ : Մինչեւ 428

Պարսից գերիշխանութեան ներքեւ կառավարեցին Հայ անուանական թագաւորներ. ապա Պարսիկները Մարզպաններ (կուսականներ) դրին, որոնք յաճախ հայ էին, եւ ընդհանրապէս Պարսիկները երկիրն արտաքոյ կարգի զգուշաւորութեամբ կը կառավարէին: Ըստ ապատամբութիւններ եղան ի նպաստ Բիւզանդացւոց, բայց առանց հետեւութեան մնացին. Հազիւ երբ Մաւրիկիոս կայսոր 591ին Խոսրով Պարմէզն իւր գահին վրայ հաստատեց, վերջինս դրեթէ ամբողջ Հայաստանը խաղաղութեան դաշամբ Հռոմայեցւոց տուաւ: Հերակլ կայսեր յազթութեամբը՝ Հայաստան 629ին դարձեալ Հռոմայեցւոց հօվանաւորութեան տակ մտաւ, բայց ասոր շուտով յաջորդեց արաբականը: Խալիֆայից տիրապետութեան առաջին դարը՝ թէեւ աւերիչ արշաւանքներ անպակաս էին, աղդային եւ դրական բարգաւաճման դարագլուխ եղաւ. բայց Արքասեանց ժամանակ արաբացի կուսականներու՝ ոտիկաններու ձեռքն ստատիկ ծանրացաւ երկրին վրայ: Սակայն հանճարեղն Աշոտ Ա. Բագրատունի, որ Հայոց հին նախարարական մէկ տնէն էր, բայց կեզծեօք կը պարծէր իրը թէ աքսորեալ հրէական իշխանական ցեղէ մ'ըլլոյ, յաջողեցաւ 855ին Խշխանաց իշխան բլլալու եւ 885ին Խալիֆայէն արքունի թագընդունելու: Կորահայատատ թագաւորութիւնն իւր մէջ ունէր ոչ միայն Հայաստանը, այլ նաև Աղուանքու Վրաստան անոր գերիշխանութեան ներքեւ էին: 913էն սկսեալ պետութիւնն այլ եւս հարկատու չէր, բայց ասոր տեղ երկիրը մանր մանր թագաւորութեանց բաժնուեցաւ, որոնցմէ նշանաւորագոյնն էր Վասպուրականի Արծրունեաց թագաւորութիւնը: Աելջուկեանց յարձակումներէն վախճակով՝ Արծրունեաց վերջին թագաւորն Աենեքերիմ 1021ին, եւ Գագիկ Բագրատունի 1045ին իրենց տէրութիւնները յանձնեցին Բիւզանդացւոց: Սա-

կայն ասոնք ալ ոյժ շունէին սարսափելի վտանգին դիմադրելու : Աելջուկեան հրոսակներու յարատեւ ահռելի աւերմունքները Հայոց քաղաքական եւ քաղաքակրթական կեանքին մահու հարուած տուին իրենց հայրենիքին մէջ :

Այս ասպատակութեանց ժամանակ բազմաթիւ Հայեր Տաւրոս եւ Կիլիկիա քաշուեցան : 1080ին Ռուբէն, որ հաւանականաբար Բագրատունի էր, փոքրիկ իշխանութիւն մը հիմնեց եւ նոր (Ռուբէնեան) Հարստութեան հիմնագիրն եղաւ : Իւր քաջարի յաջորդները հետզհետէ ամբողջ Կիլիկիանուածեցին : Ասոնք Բիւզանդեանց հետ մեծաւ մասամբ շատ վատ յարաբերութեան մէջ էին, որով աւելի յարեցան Խաչակիրներու պետութեանց, ինչպէս որ Կիլիկիոյ այս հայկական իշխանութիւնը ներքին կազմակերպութեամբ կէս գաղղիական աւատական պետութիւն էր : Լեւոն թ. 1198ին թագաւոր պատկուեցաւ : Ռուբէնեանց յաջորդեցին 1342ին Կիպրոսի Լուսինեանք : Այս պետութիւնն յենլով Մոնղոլներու եւ Արեւ մուտքի՝ կը ջանար Եղիպտոսի Մամելուկներու յարձակմանց դիմադրել : Բայց Լեւոն Զ. 1375ին ստիպուեցաւ իւր վերջին ամրոցը անոնց յանձնել, եւ 1391ին ի Պարիս վախճանեցաւ : Այնուհետեւ Հայք երբեք անկախ պետութիւն մը շկանգնեցին :

2. Առաջնաբանութեան :

Հայոց մատենագրութիւնը զուտ քրիստոնէական է : Միայն Ա. Խորենացւոյ քով հեթանոսութեան ժամանակի հեղինակներէն քաղուածներ եւ հին ժողովրդական երգերու մնացորդներ կը գտնուին : Եւ որովհետեւ ուսումնական կը թուածինը, ինչպէս միջին դարու ուրիշ քրիստոնեայ ազգաց, նոյնպէս ալ Հայոց քով, գրեթէ առանց բացառութեան եկեղեցականաց սեպհականութիւն էր, այս պատճառաւ Հայոց գրականութիւնը

քիշ բացառութեամբ՝ աստուածաբանական է. եւ նոյն իսկ Հայոց բաւական բազմաթիւ պատմագրութիւններն յայտնապէս իրենց եկեղեցական հեղեղակր մատնացոց կ'ընեն: Մեր նպատակէն դուքս է՝ այստեղ հայ մատենագրութեան ամբողջական տեսութիւնն ընել. առ այս մտադիր կ'ընենք հետեւեալ հրատարակութեանց.

P. Sukias Somal, Quadro della storia letteraria di Armenia, Venezia 1829. — Կոյն Quadro delle opere di vari autori anticamente tradotti in Armeno, Venezia, 1825. — C. F. Neumann, Versuch einer Geschichte der armenischen Litteratur, Leipzig 1836, որ վերայիշեալ երկու գրքերուն գերմաններէն նոր խմբագրութիւնն է ճոխագոյն յաւելուածներով: — R. Patcanian, Catalogue de la littérature arménienne depuis le commencement du IV siècle jusque vers le milieu du XVII. „Mélanges asiatiques“ T. IV, livr. 1, St. Pétersbourg, 1860. — F. Nève, L'Arménie chrétienne et sa littérature, Loewen—Paris—Berlin, 1886. — Հ. Գարեգին, Հայկական մատենագիտութիւն (1565—1883) Վենետ. 1883. — Կոյն, Մատենագրարան Հայկական թարգմանութեան նախնեաց Վենետ. 1889: — Կոյն, Հայկական հին գպրութեան Պատմութիւն Գ—ԺԳ դար, Վենետ. 1863: — E. Dulaurier Recherches sur la chronologie Arménienne, Paris, 1859. — Catalogue des livres de l'imprimerie Arménienne de S. Lazare, Venise, 1894.*

* Այստեղ յիշուած նեղինակներն հայ մատենագրութեան պատմութիւնն իրարմէ քաղած են, այսպէս որ դարուս սկիզբներն առանց ըննադատութեան ընդունուած կարծիքներ տակաւին կը շարունակուին աւանդուիլ: Ասոր համար հայ մատենագրութեան սկզբնաւորութենէն մինչեւ ժ դար աւանդուածները

Այստեղ կը յիշատակենք աստուածաբանական եւ պատմական նշանաւորագոյն հեղինակներն, որոնց գործերը տպագրութեամբ ծանօթացած են:

Հայ մատենադրութեան սկիզբն եղաւ հայ այբուբենից գիւտովն: Դ. Գարուն Հայերն կամ տարերէն կամ յունարէն եւ կամ պարսկերէն կը գրէին: Անոր համար այս ժամանակէն համարուած մատենադրութիւններն ըստ մասին թարգմանութիւն եւ ըստ մասին կեղծ են: Ս. Գրիգորի Լուսաւորչի Յաճախապատ 1896 հրտրկ. Տէր-Միքելեանի. գերմ. թրգմն. J. M. Schmid, Regensburg 1872) աւելի ուշ ժամանակի գործ է: Կը կարծուի որ ասոր ժամանակակիցն Զենոր Գլակ ասորի եպիսկոպոսն՝ որ յետոյ Տարօնոյ Ա. Կարապետի վանքին Վանահայրն եղաւ, իւր վիճակին ի քրիստոնէութիւն դարձին պատմութիւնը գրած ըլլայ՝ ասորերէն լեզուաւ: Ասոր միայն հայ թարգմանութիւնը կայ այժմ՝ Պատմ. Տարօնոյ, (Վենետ. 1832, գաղղ. Langlois, Collection I) եւ շարունակութիւնը ի Յովհաննէ եպիսկոպոսէ Մամիկոնեան, որ կը կար-

միայն իւրեւ առժամանակնայ կարծիքնը նկատելու է: Փաւտոսի, Ազաթանազեղոսի, Եղիշէի, Խորենացւոյ նկատմամբ վերջին քննութիւնները տարբեր եղբակացութեանց կը յանզին: Թէև նեղինակն ծանօթ է այս քննութեանց մէկ մասը եւ ընդունած է անոնց եղբակացութիւնը, սակայն ինչ ինչ մուցած է անծանօթ որով եւ նին աւանդութիւնը կը կրկնէ, ինչպէս Փաւտոսի նկատմամբ աւանդան՝ որ յոյն ըլլայ եւ Դ. Պարուն, որ յայտնապէս Ն դարու հայ նաղինակ է (տ. Մալխասեան, Փաւտոս Բիւզանդ, Վիննա 1896). Նոյն պէս Փիլոնի գործերը ուկեղարու թարգմանութիւն կը պնէ՝ վերյիշեալ նեղինակներու հետեւելով: Ինչպէս եւ առ հասարակ մատենագրութեան վրայ խօսող այս բաժինը՝ զուտ հետեւողութիւն է: Կը յուսանք որ օր մունենանք նիմսական քննութեամբ եւ խորին հմտութեամբ գրուած պատմութիւն մը հայ մատենագրութեան:

ծուի թէ կ դարուն ապրած ըլլայ: Երկու գործերն ալ պատմաբանօրէն արժէք չունեցող վիպագրութիւններ են, ը կամ թ. դարէն, ինչպէս ցոյց տուաւ Գր. Խալաթեանց, Զենոր Գլակ, Ալենաւ, 1893:

Ագաթանգեղոսի՝ Հայոց Տրդատ թագաւորին քարտուղարին անուամբ կայ Պատմութիւն մ'այս թագաւորին եւ քրիստոնէութեան ի Հայոց մուծուելուն: Ասոր հայերէնը եւ յունարէն թարգմանութիւնը կայ: Հայերէնն հրատարակեցաւ Ալենաւ. 1862, Տփղիս 1882, գաղղ. (անկատար) առ Langl. Coll. I., խոպէրէն Ալենաւ. 1843: Յունարէնը հրատարակեց Stilting ի գիրս Acta Sanct. 30 Աւելու. Հար. Ը. էջ 320—, եւ աւելի լաւագոյն Lagarde, Agathangelos, Anz. Gött. Gel. hist. phil. Cl. 35, 1889, էջ 1—: Ագաթանգեղոս՝ այսօրւան վիճակին մէջ, 456էն ետքը այլեւայլ զատ զատ գործերէ (Վարք Ս. Գրիգորի, Ակայտքանութիւն Ս. Գրիգորի եւ Արքոց Հռիփիմեանց, Տեսիլ Ս. Գրիգորի) խմբագրուած է (Gutschmid, Kl. Schriften, III. էջ 394—.): Պատմական հաւատալիութիւն կրնայ ունենալ այն մասն՝ որ կը խօսի Ս. Գրիգորի վարոց վրայ, որ է բուն Հայոց ի քրիստոնէութիւն դարձին պատմութիւնը (Gutschmid, անդ էջ 420): Կարելի է որ այս մասն սկզբնաբար յունարէն կամ (ըստ Լաղարդի) ասութերէն գրուած ըլլայ:

Հատ մեծ արժէք ունի Փաւառոս Բիւզանցացւոյ Պատմութիւնը, որ 317—90 տարիներու Հայոց պատմութիւնը՝ սոյն տարիներէն քիչ մը ետքը յունարէն գրած է: Ասոր Նշխարիները կը դանուին Պրսկոպիոսի քով (de bell. Pers. I, 5), իսկ ամբողջական գործը կայ միայն հայերէն թարգմանութեամբ (Ալենաւ. 1832, Պետերը. 1889, գաղղ. Anglois I, 1883, գերմ. Lauer, Köln 1879): Փ. Բիւզանցացի թէեւ եկեղեցական նուիրապե-

տութեան ջերմ կուսակիցներէն է, ուսկայն Գ դարու պատմութեան համար ամենակարեւոր ազգիւր է (H. Gelzer. Die Anfänge der armenischen Kirche. Ber. d. Sächs. Gesell. d. Wiss. hist. phil. Cl. 1895, էջ 109—.)

Հայոց ազգային մատենագրութեան ստեղծիչն են Սահակ Աթղկոս. († 439) Եւ անոր բարեկամն ու ընկերն Մեսրոպ: Մեսրոպայ այբուրենիքն գտնելով Հայերը կարող եղան մատենագրութիւն ունեցող ազգերու կարգը մտնել: Մինչեւ այն ժամանակ Ս. Գրոց հայերէն թարգմանութիւն մը չկար, եւ ստիպուած էին Ս. Գրոց ընթերցուածներն՝ ինչպէս նաեւ ազօթքները եկեղեցեաց մեջ ասորերէն լեզուաւ կատարել, զոր ժողովուրդը չեր համարնար, եւ բայ մասին նաեւ յունարէն լեզուաւ: Մեսրոպայ՝ Հայոց սեպհական այբուրենիք մը հնարելու խորհուրդը Սահակ Աթղկոս. եւ Վրամշապուհ թագաւորն (395—416) համակրութեամբ ընդունեցան: Սահակայ հրամանաւ Մեսրոպ ասորական Միջագետք դնաց: Դանիէլ ասորի եպիսկոպոսին ընկերութեամբն ըրած առաջին փորձերն ապարդիւն մնացին. ընդ հակառակն Հռոմիանոս (Ուուֆինոս) յոյն միանձնականին եւ գեղագրին օգնութեամբը կարելի եղաւ այբուրենիքն հնարել, գլխաւորաբար յոյն այբուրենից հիման վրայ (H. Hübschmann, Ueber Aussprache und Umschreibung des Altarmenischen, ZddMG. 1876, էջ 53—. V. Gardhausen, Ueber den griechischen Ursprung der armenischen Schrift, անդ էջ 74—:)

Մինչդեռ Մեսրոպ երկու գրացի ազգերուն Վրաց եւ Աղուանից համար ալ, որոնք Հայոց քաղաքակրթութենէն կախում ունէին, այբուրենիք հնարեց, որով նաեւ այս երկու լեզուներու գրականութիւն տուաւ, Սահակ Ս. Գրոց թարգմանութեան սկիզբը ըրաւ: Առջեւն ունէր միայն ասորի ընագիրը: Ասոն զի Պարսից պետութիւնը՝ որպէս

զի Հայերն Հռոմէական պետութեան եւ յունական քաղաքակրթութեան հետ ամենեւին մտաւորական կազմը մը չունենան, Հայաստանի իւր մասին մէջ յունարէն զբքերն այրել տուաւ եւ յունարէն լեզուաւ գտաւանդութիւնն արգելեց: Ասհակ եւ Մեսրոպ տեսնելով որ ասով իրենց խորհուրդն իրադործել պիտի չկարենան, որոշեցին յունական մասն երթաւ: Ի թիւզանդինն առաքուած պատուամուռորութիւն մը, որուն գլուխն էր Մեսրոպ, ոպասուած արգիւնըն ունեցաւ: Հայաստանի յունական մասին կառավար Անատղօսին հրաման եկաւ՝ որ հայ քահանայից օգնել անոնց այս ձեռնարկութեան մէջ: Անմիջապէս խմբուեցան բազմաթիւ աշակերտներ եւ հիմնարկեցին թարգմանչաց գպրոց մը, որ քիչ ժամանակէն վերջին աստիճանի զարգացաւ: Եւ որովհետեւ Մեսրոպ յունարէնի մէջ այնշափ զօրաւոր չէր, թարգմանութեան գործն սկսաւ կաղաւ: Այս պատճառաւ իւր աշակերտներէն քաջագոյնները կ. Պոլիս զրկեց, սրպէս զի այնանեզ երկար մնալով յունարէնը հիմնապէս ուսանին: Ասոնք յետոյ վերադարձին՝ Ս. Գրոց, բազմաթիւ Ս. Հարց յունարէն բնագիրները եւ Նիկիոյ եւ Եփեսոսի ժողովոց կանոնները հայրենիք տարին: Ասորի բնագրէ եղած թարգմանութիւններն հիմնապէս վերաբնուաւեցան, եւ հազիս 432ին Ս. Գրոց թարգմանութիւնն աւարտեցաւ, որ եւ այնուհետեւ պաշտօնական թարգմանութիւններ տուեցաւ, եւ յետոյ երր Վրեւմուարի հետ Հայերն աւելի անձուկ յարաբերութիւն ունեցան, բային Ս. Գրքէն (Vulgata) կտորներ ներմուծուեցան: Այսպիսի ներմուծեալ բնագիր մը, եւ այն՝ մի միակն, ուղղեւն ունելը Ասկան և պիտիսպան, որ 1666ին յԱմաներգամ Ս. Գրոց առաջին հրատարակութիւնն ըրաւ, նոյն առանց փոփոխութեան տպագրուեցաւ 1705ին ի Ա. Պոլիս, եւ 1733ին

Միսիթար նոյնը շատ քիչ բարեփոխութեամբ տպագրեց ի Աենետիկ։ Ասկան, որ եւ ոչ իսկ հայերէնի հիմնապէս զիտէր, իւր բնագրին ներմուծութիւններն բազմացուց կամայական կարծեցեալ բարեփոխութիւններով եւ լատին բնագրին յաւելուածներովը, եւ նաեւ աւելցուց երեք գիրք, որոնք իւր բնագրին մէջ չկային, այն է Յեսու Խիրաք, Գ. Եղբ եւ Թուղթ Երեմեայ, զրոնք ինք լատիներէնէ թարգմանեց։ — Հազիւ 180օրն Աւենետիկի Միսիթարեանց ձեռօք Ա. Գրոց քննադատական հրատարակութիւն մ'եղաւ, համեմատութեամբ ինը ձեռագրաց, որոնց մէջէն հնագոյնն ու լաւագոյնը՝ որ 1310ին գրուած էր, իբրեւ հիմն առնուեցաւ, եւ ընթերցուածոյ տարբերութիւնները խնամով բնագրին տակ նշանակուեցան։ Հրատարակիչն Հ. Յովհ. Զօհրապ, ընդարձակ յառաջարանին մէջ մանրամասն համար կու տայ գործածած ձեռագիրներուն եւ իւր հրատարակութեանը վրայ, եւ կը հաստատէ՝ որ հին կտակարանի հայ թարգմանութիւնն Արտինեայ Վեցինեանին համեմատ պէտք է որ եղած ըլլայ, վասն զի հայ բնագրին մէջ կան բազմաթիւ որոգինեան աստղանիշներ, թէեւ ընդօրինակողներ զայն շատ անգամ սխալ տեղեր նշունակած են։ Չեռագրաց համեմատ՝ Ա. Գրոց կարգն այս է. “Հին կտակարան՝ Ծնունդ.ք, Յեսու, Գտատորք, Հռութ, և Թագաւորք, 2 Անացորդ.ք, 2 Եղբ, Նէեմի, Եսթեր, Յուղիթ, Տովրիթ, 3 Մակաբայեցիք, Աաղմապ, Առակիք, Ժողովող, Երգ Երգաց, Խմաստութիւն, Յոր, Եսայի, Ավսէէ, Ամովս, Միքիա, Յովկէլ, Աբդիա, Յովիան, Նաւում, Ամբակում, Ասփոնիա, Անգէ, Զաքարիա, Մաղաքիա, Երեմիա, Թաւղթ Քարոքայ, Աղքք, Դանիէլ, Եղեկիէլ, Աիս գնելու է որ այս կարգը Սիսն Ամդղիսին 768ին Պարտաւայ (Berdaa) ժողովոյն մէջ սահմանած կարգաւորութենէն քիչ մը կը տարբերի։ Ասիկայ 22ր կանոնին մէջ կը սահ-

մանէ (Պլատոն. Ժողովոց, Վաղարշապատ, 1874, էջ 99). “Առերբ Գիրք համարեցին ի Հին Օրինաց սովորական ծանողոց, Ելից, Վեւացւոց, Թուոց, Բ. Օրինաց, Յեսուայ, Դատաւորաց, Հռութայ, Դագաւորաց, Երկու գիրք Եղայ, Տորիթայ, Յուդիթայ, Եսթերայ, Մակաբայեցւոց, շորս Գիրք Սովոմնի, Յորայ, Սաղմանք Դաւթի, գիրք ՖԲ. Մարգարեից, Եսայեայ, Երեմիայ (ընդ որ իմաննի եւ Քարուքայն), Եղեկիէլի եւ Դանիէլի եւ Խմատաւթիւն Սիրաքայ:” — “Նոր կոտակարանի կարգն է՝ Գործք Առաքելոց, Թուղթ Յակովու, 2 Թուղթք Պետրոսի, 3 Թուղթք Յովհաննու, Թուղթ Յուդայի, եւ 14 Թուղթք Պաւլոսի, որոնցմէ Թուղթն առ Երրայեցիս յառաջ է քան զթուղթն առ Տիմոթէս, եւ ի վերջոյ Յայտնութիւն: Այս գրքերու սկիզբը կայ Նախադրութիւն մը եւ գրքին Գլխակարգութիւնը, որոնք ի սկզբանէ գրքերու հետ յունարէնէ թարգմանուած են, թէեւ ասոնց յօյն բնագիրն այսօրս կրուուած է: Աակոյն նախադրութիւն եւ զլիսակարգութիւն կայ նաև Յայտնութեան սկիզբը, որոն թարգմանութիւնը, ինչպէս Հրատարակիչը կ'ապահով ցընէ, և դարէն յառաջ չի կրնար եղած ըլլալ (աես Նախարանութիւն էջ 20*), որ եւ Հաւանականագոյնս ի սկզբան կանոնական գրոց մէջ չէր, վասն զի անկէ Եկեղեցական պաշտամանց մէջ ընթերցուածներ առնուած չեն: Կոյն բանն է Սիրաքայ գրքին նկատմամբ, որ նաև նախադրութիւն եւ զլիսակարգութիւն չունի, անոր համար Հրատարակիչն զայս ուրիշ քանի մ' անվաւերականներու հետ իրրեւ Յաւելուած Դ. Հատորին վերջը դրած է, թէեւ անկատար: Հազիւ վերջերս դանուեցաւ

* Կորագոյն հետազօտութեանց համեմատ՝ Յայտնութիւնը կ'երեւայ թէ արդէն Եղարոն թարգմանուած էր, զոր յետոյ Ն. Լամբը ունացի վերստին թարգմանեց:

Սիրաքայ հին թարգմանութիւնը, որ արգելված է Խորենացի Պիտոյից գրոց մէջ 1, 2 ի վկայութիւն կը կոչէ, եւ 1833ին ի Աննետիկ զատ տպագրեցաւ։ Ասոր յաջորդող Սիրաքայ Բոնքն* ուրիշ կողմանէ ծանօթ չէ։ Բաց ասկէ այս Յաւելուածին մէջ կան՝ 1. Գ. Գիբբ Եզրայ, որ սովորաբար Գ. Գիբբ կը կոչուի, բայց մինչեւ ցայսօր ծանօթ բնագիրներէն շատ կը տարբերի. 2. Ազօթք Մանասէի. 3. Անվաւերական Գ. Թուղթ Պաւղոսի առ. Կորընթացիս (որուն լատին թարգմանութիւնն ալ այժմ գտնուած է եւ Հրատարակուած՝ A. Carrière et S. Berger, Paris, 1891, A. Harnack, „Theol. Lit.-Ztg.“ 1892, էջ 7—) Չեռագիր Աստուածաշունչերու մէջ այս թուղթն երբեմն Բ. Կորնթաց թղթոյն կը յաջորդէ եւ երբեմն Պաւղոսի 14 թղթերէն ետքը կը դրուի։ Ասիկայ առաջին անգամ Հրատարակեց D. Wilkins 1715ին „Ամստերդամ, յետոյ Whistons իրենց Ա. Խորենացւոյ Հրատարակութեան մէջ, Լոնդոն 1736 էջ 367—, նայնպէս Աստուածաշունչի Զօհրապեան Հրատարակութեան մէջ։ Կահե W. F. Rinckի գերմաներէն թարգմանութիւնը՝ օգնութեամբ Հ. Յարութիւն Աւգերեանի, տպուած Հայդելբերգ 1823ին, արգելունի։ Ի վերջոյ P. Vetter, Der apokryphe dritte Korintherbrief (Աիեննա, Վիխթարեան տպ. 1894) Հրատարակութիւնը, որ մատենագիտական եւ պատմական ամենակատարեալ ներածութիւն մ'ունի. 4. Հանգիստ Յովհաննու Աւետարանչի, որ կ'աւանդուին իւր վերջին խօսքերն եւ մահը։ Չեռագրաց մէջ այս գիբբը սովորաբար Յայտնութեան կից կը դանուի. ասիկայ մեծապէս յարգի կը համարուէր, շատ գիտնականներ ի վկայութիւն կը կոչէին, և. Լամբրոնացի ասոր մեկնութիւնը գրած է, եւ եկեղեցւոյ մէջ ընթերցուածոց կարգն առ-

* Թուղթն Երկինայ:

Դուած էր^{*}: 5. (Համառօտ) աղօթք Եւթաղեայ, որ ամէն ձեռագրաց մէջ կաթողիկեայ թղթերէն ետքը կը գտնուի, եւ յառաջագոյն պենտեկոստէի նախորդ օրը, յետոյ Պենտեկոստէի օրը պատարագի մէջ կը կարգացուէր: Միիթար Այրիվանեցի յառաջ կը բերէ Ա. Գրոց կարգաւորութիւն մը՝ որ շատ նորանշան մասեր ունի եւ որ Յովհ. Արկաւագ Վ. Բն (ԺԱ. դար) կը վերագրուի (M. Brosset, Histoire chronologique par Mkhithar d'Airivank (XIII S.), Mémoires de l'Académie de St. Pétersb. VII. sér. T. XIII N. 5, p. 23—**.)

Կորեան վատահելի վկայութեան համեմատ՝ թարգմանիչք բաց ի Ա. Գրըէն, զլիսաւորաբար Ա. Հարց դործերն եւ Ա. Գրոց մեկնութիւնները հայերէնի թարգմանեցին, եւ այս հայ գրականութեան հոգեւոր-եկեղեցական նկարագիր մը տուառ առաջին վայրկենէն իսկ: Հայք Ե. դարը կ'անուանեն Շահնշանց Դ-ր (Եւս. Քրոն. Հրատարակ. Հ. Ա. Աւգեր, Ա. Յոջըն, էջ 7): Կը զանազանեն նուեւ առաջին թարգմանչաց ոսկեգար՝ իբր 442ին, եւ կրտսեր թարգմանչաց դար՝ 466ին: Այս ժամանակամիջոցներու մեծ մասը անսառյդ կարծիք է. եւ վերաբննութեանց կարու:

Ամենահին թարգմանութիւններէն են Պատարագամատասց. (Պաշտոց, Վենետ. 1831) կարդաւորութիւն հասարակաց աղօթից, (Վենետ. 1777.) Եւսեբեց Եկեղեցական պատմութիւնը (Հրարկ, Հ. Ա. Ճարեան Վենետ. 1877) եւ Վարք Ա. Անտոնի յօրինեալ ի Ա. Աթանասյալ***,

* *Situ Catergian P. J. Ecclesiae Ephaeinae de obitu Joannis Apostoli narratio. Viennae, 1877.*

** Zahn Th. Ueber einige armenische Verzeichnisse kanonischer und apokrypher Bücher: Forschungen, V. Th. 1893, S. 109—157.

*** Շամ աղքան ցուցակ մը՝ ամենահին թարգմանութեանց: Մինչդեռ բուն և դարու թարգմանու-

Այն թարգմանութիւններէն, որոնց յոյն բնագիրը կորուած է, առաջին սովորաբարուն կը համարուին հետեւեալները. 1. Փիլոնի երկու զիրք Յաղագո Նախախնամութեան (P. Wendland, Philos Schrift über die Vorsehung, Berlin 1892), եւ մէկ զիրք Յաղագո կենդանեաց, թէ արգեօք բանաւորաթիւն ունին (Հայ-լատիներէն Հրարկ. Հ. Մ. Աւգերեան, Վենետ, 1822): Դարձեալ՝ չորս զիրք Մեկնութեան Ծննդոց այլեւայլ տեղեաց, երկու զիրք Մեկնութեան Ելեց, ճառ ի Սամիստն, ի Յովեան, եւ յերիս Մանկուն կամ ի Հրեշտակս, որ երեւեցան Աբրահամու (Հայ-լատիներէն Հրարկ. Հ. Մ. Աւգերեան, Վենետ. 1827): Փիլոնի ուրիշ այլեւայլ դորձերն, որոնց յոյն բնագիրը կայ (Յաղագո Հետեանց, Աենաց եւ վարուց իմաստնոց եւն 1892ին) Հայերէն Հրատարակուեցան ի Վենետիկ:

2. Եւսեբեայ Քրոնիկոնը, որուն առաջին մասը՝ միայն Հայերէն կը գտնուի: Հ. Մ. Աւգերեան առաջին գրոց եւ ժամանակագրութեան տպագրութիւնը Հայ-լատիներէն տպագրութիւնուն ուշացաւ, եւ Զօհրապ, որ Աւգերեանի պատրաստած բնագիրը ապօրինաւոր կերպով ձեռք բերած էր, կանխեց, եւ 1818ին Միլան լատին թարգմանութիւնը Հրատարակեց, եւ յետոյ նոյն տարին նաեւ Աւգերեան ի Վենետիկ: Niebuhr (Historischer Gewinn aus der armenischen Uebersetzung des Eusebius, Kl. hist. u. philol. Schriften, I. Էջ 179—) եւ St.-Martin Զօհրապի պաշտպան ելան եւ Աւգերեանի Հրատարակութեան դիտնական արժեքը նոնցուցին: Հազիւ H. Petermann ի Հրատարակութեան A. Schöneփ (Ա. զիրք

1876 թ. գիրք 1866) Աւգերեանի գործոյն արժեքն յերեւան հանեց։ Հայերէն բնագիրը, որ վաստին չէ, ունի միայն Աւգերեան։ Պետերմանի գործածած ձեռագիրներն ընդօրինակուած են՝ այժմ եջմիածին գտնուող ձեռագրէ մը (ԺԲ. դար)։ Th. Mommsen, Die armenischen Handschriften der Chronik des Eusebius: Hermes, 1895, էջ 325—։

3. Զատագովովովիւն Արիստիգեայ։ Արիստիգեայ իմաստասիրի Ամենացւոյ խօսք, Հայլատին Անենետիկ, 1818 (P. Vetter, Aristidescitate in der armenischen Litteratur, Th. Q. S. Tübingen, 75^o. տարի, էջ 529—)։*

4. 15 Ճառք Աերերիանոսի Գաբրազացւոյ որոնցմէ միայն երեքին յունարէնը կայ, Հայերէն հրարկ. Անենետ. 1830, Հայլատին հրարկ. Հ. Մ. Աւգերեանի, Անենետ. 1827։

5. Աստուածաշնչի մեկնութիւն Եփրեմի Ասորոյ, Ճառք եւ խօսք, Հայ հրարկ. Է Հար. Անենետ. 1836: Գիրք աղօթից, Հայ. Անենետ. 1879**։ Մեկն. Պաւլոսի թղթոց, լատին թրգմն. Անենետ. 1893։ Եփրեմ գրած է նաև Մեկն. Գ. թղթոցն առ Կորնթացիո (գերմ. թարգմ. Կանոնեանց եւ Հիւրցման առ Զahn, Gesch. d. neutestam. Kanons II 1891, էջ 595—, Vetterի հրարկ. էջ 70—)։

Նոյնպէս այս ժամանակէն կը համարուին Մեծին Յարսղի Մեկն. Անցօրէից, Հայ. Անենետ. 1830։ Ճառք Յովհ. Ասկերերանի։ Այլեւայլ Ճառք, Անենետ. 1861։ Մեկն. Մատթէի, Անենետ. 1826, Թղթոցն Պաւլոսի, Անենետ. 1861։ Մարգարէին Եսոյեայ, Անենետ. 1880։ Ափրդի Երուազեմացւոյ

* Ասոր ամբողջական ասորի բնագիրն այժմ գտնուած եւ հաստաբակուած է, ինչպէս նաև յոյն բնագրի մասերը։

** Ա. տպ. Կ. Պոլ. 1734։

Կոշումն ընծայութեան, Ա. Պոլիս 1727, Վիեննա, 1832: Վարք Հարանց, Վենետ. 1855*: Նոյնպէս ճառք Աժանասայ, Գր. Աստուածաբանի, Եւն:

Արտօներ թարգմանչաց դասաւն կը վերաբերին՝ թարգմանութիւնք դրոցն Պղատոնի՝ Եւթիփուն, Պաշտպանութիւն Սոկրատայ եւ Տիմոս, Հրարկ. Հ. Ա. Առքրի, Վենետ. 1877: Յազագորինաց եւ Մինով, Վենետ. 1890. (F. C. Conybeare, On the ancient Armenian version of Plato Class. Rev. III 8, էջ 340—. On the Armenian version of Platos Laws: Amer. Journ. of Philol. XII էջ 399—. A collation of the ancient Armenian version of Platos Laws, books V եւ VI. անդ, XV էջ 31—.) Դաւթի Փիլիսոփայի թարգմանութիւնն Ստորոգութեանց Ըրիոտատէլի եւ յազագորինաց մեկնութեան, Ներածութիւն Պորֆիրի. Վենետ. 1833 (Anecdota Oxoniensia vol. I. Part, VI. A collation with the ancient Armenian versions of the Greek text of Aristotle's Categories, de interpretatione, de mundo, de virtutibus et vitiis and of Porphyry's introductio by Fr. Conybeare, Oxford 1892. Neumann. Mémoire sur la vie et les ouvrages de David philos. arménien du V siècle, Paris, 1829). Կալլիսթենեայ Պատ. Վարուց Ազեքոսանդրի, Վենետ. 1842. Ἱστορία Ἀλεξάνδρου, Die armenische Uebersetzung der sagenh. Alexander-Biographie auf ihre muthmassliche Grundlage zurückgeführt, v. R. Raabe, Leipzig 1896.**

Թառղթք Խպնատիսսի, թարգմանեալ յասորացն, ըստ Համառօտիսմբագրութեան, Ա. Պոլ. 1783.

* Ա. տագ. ի Ֆուղա 1641, և Կ. Պոլ. 1721:

** Տաշնան Հ. Ա. Աւառամասիրութիւնը Սովորակալիսթենեայ Վարուց Ազեքոսանդրի, Վիեննա 1892:

վերստին հրարկ . Պետերման , Լոյզցիք 1849 : Դարձեալ գործք Հիպոգովեւտեայ , Կոննոսի (Մեկնութիւն առասպելաց առ Գրիգորի Աաղիանդացւոյ ,) Եպիփանու , Գրիգորի Աքանչելագործի , Գր . Նիւացւոյ , Դիոնէսիոսի Ազեքսանդրացւոյ , Տիմօֆեոյ , Թէոփիլոսի եւ Ախորզի Ազեքսանդրացւոյ , Եթաղեայ եւն :

Ս . Վազարու Միիթարեանք , որոնք ոյաթարք մանութեանց հրատարակութեան մէջ ամենամեծ արդիւնքն ունին , Ս . Վարց հայերէն թարգմանութեանց ամբողջական հրատարակութիւն մը կը պատրաստեն : Կախ պիտի հրատարակեն Հին եւ Կոր կտակարանաց անվաւերականքն (արգէն բնդմամբով) , այնուհետեւ Եթանասի գործերը :

Հայոց սեպհական մատենագրութիւնը՝ գրեթէ առանց բացառութեան՝ պատմուկան եւ առտուածաբանական է : Մեսրոպայ աշակերտներէն՝ յիշուելու արժանի է Եղնիկ Կողբացի . ասիկայ գրեց Ընդդէմ ազանդոց (գ պրոցաց) չորս գիրք , առաջինն ընդդէմ հեթանոսաց , երկրորդն՝ ընդդէմ Պարսից , երրորդն՝ ընդդէմ Փիլիսոփայից Յունաց , եւ չորրորդն՝ ընդդէմ Մարկիոնեանցն եւ Մանիքեցւոց . ապագրեցաւ 1761ին ի Զմիւռնիա , 1826ին ի Վենետիկ* : Գաղղ . թարգմանութիւն Le Vaillant de Florival , Paris , 1853 , եւ Պարսից վերտրերեալ մասը Langlois II , էջ 369 – ** : Գործոյն իրրեւ յաւելուած դրուած է Հոգեւոր խրատներ , որոնք սակայն Կեղսոսին կը համարուին : — Կորիւն , նոյնակայ աշակերտ Ս . Մեսրոպայ , 442էն անմիջապէս ետքը գրեց իւր ուսուցչին կենսագրութիւնը , որ Հայ մատենագրութեան սկզբնաւորութեան ժամանակակից եւ վաւերական մի միակ տեղեկագրութիւնն է , հրարկ . 1833ին ի Վենետ . (ընդ գործու

* 1850 . Պայրիս 1860 . Կ . Պոլ . 1864 , 1869 , 1873 :

** իւ Կ . Սպիան , ուսուերէն 1858 :

Գաւթեի վիլխովայի եւ ընդ ճառս Մամբրէի). Սուփերք Հայկականք ԺԱ 1854 Աւենետ.* , գերմ. Welte, Tübingen 1841. գաղզ. Langlois II, էջ 9— : — Մամբրէի զործերէն միայն երկու ճառ հրատարակուած է :

Աւելի համբաւաւոր է ասոր եղացյրն Մովսէս Խորենացի : Իւր ճանապարհորդութիւնն յեգեսիա, յԱղեքանդրիա, ի Հռոմ եւ յԱթէնս, եւ թարգմանչական գործունեւթիւնն մինչեւ ցխոր ծերութիւն՝ զիտենք ուշ ժամանակ յօրինուած եւ անոր անունը կրող Պատմութենէն : Ենշուշտ իշտամբ կը տրուի իրեն “Գիրք պիտոյից”, կոշտած զործը . A. Baumgartner, Ueber das Buch „die Chrie“, ZdmG. 1887, էջ 457— : Սակայն Մովսէս իւր համբաւը պարտական է Պատմ. Հայոց գործոյն՝ յերիս զիրս, որ մինչեւ ցմահ Ա. Մեսրոպայ 440 կը հասնի, որ եւ Հայտառանի Նախաքրիստոնէական ժամանակի պատմութեան միմիակ ազգային աղբիւրն է : Հնագոյն պատմութեան համար իւր զիմաւոր աղբիւրն է ՄարԱքաս, որ 383էն եաքը** Հայոց պատմութիւն մը զրեց ասորի լեզուաւ . Մարաքասի համառօտութիւնը կայ՝ բաց ի Մ. Խորենացիէն***, նաև առանձինն, որ ձեռագրաց մէջ Սերէսօի Պատմութեան կցուած կ'ըլլայ : Սերէսօ հրարկ . Պատկանեան էջ 1—10. գաղզ. Langlois I էջ 195—, Le Pseudo-Agathange, v. Gutschmid, Kl. Schr. III, էջ 317—, 334— . P. Vetter, Das Buch des Mar Abas von Nisibis, Festgruss an R. v. Roth, Stuttgart 1893, էջ 81— : Մովսէսիակ անուամբ մեզի հասած Պատմութիւնը է կամ թերեւո ի սկզբան Ը գարու շինուած է : Հեղինակը

* իւ 1894:

** Յետ Քրիստոսի :

*** Այժմ Մարաքասի կտորներ գտնուած են արտական լեզուաւ եւ ասորի գրով (կարչունի) : Տես “Հանդէս Ամսօրեայ” 1897, Թ. 1:

գիտէ 536ին Յուստինիանոսի կարգադրութիւնն՝
Հայաստանի շորս գաւառներու բաժնուիլը, Պրո-
կոպիոսի՝ Տիգիսիսի արձանագրութիւնը, եւ է գա-
րու վերջը թարգմանուած Առկրասայ Եկեղեցական
պատմութիւնը կը գործածէ։ Խորենացւոյ Պատմ։
Ա. տպ. 1695 Ամստերդամ, լատին թարգմանու-
թեամբ հանդերձ Ախատն Եզրարք 1736ին հրա-
տարակեցին, որ այն ժամանակի համար զարմա-
նալի էր. լաւագոյն հրարկ. Միիթարեանցն ի
Վենետ. 1843, Մատենագրութիւնք Ա. Խորե-
նացւոյ Գաղղ. թարգմ. Le Vaillant de Florival,
Paris (1847), Langlois II, էջ 45—, իսալ.
թարգմ. Tomaseo, Վենետ. 1850, 1851, գերմ.
Lauer, Աեգենարուրգ 1869, առևերէն Էմին ի
Մոսկուա 1858*։ Ինչպէս պատմութիւնը, նոյնպէս
աշխարհագրութիւնը, որ Մովսիսի կը տրուի, մի-
եւնոյն հեղինակէն է, որ համառօտութիւնն է.
Պատպասի Աղեքսանդրացւոյ գաւառագրութեան,
որով անուղղակի նաեւ Պաղոմէոսի։ Հայաստանի,
Պարսկաստանի եւ դրացի տեղեաց սաորագրու-
թիւնը հեղինակին յատուկ է։ Աշխարհագրութիւնը
պատմութեան հետ հրատարակեցին Ախատնք,
վերստին St.-Martin, Mémoires II. էջ 318— ան-
նշանակ ծանօթութեամբը եւ գաղղ. թարգմանու-
թեամբ։ Ճատ հետաքրքրական, անկախ մասերու
մէջ բոլորովին տարրեր եւ ըստ մասին առելի ճօխ
խմբագրութիւն է այն ձեռագիրը, զոր Ա. Սուքրի
Հայ. եւ գաղղ. հրատարակեց ի Վենետ. 1881։
(A. v. Gutschmid, Ueber die Glaubwürdigkeit
der armen. Geschichte des Moses von Khoren,
Kl. Schr. III, էջ 282—։ Կայուն Մոսես von
Choren, անդ էջ 332—։ A. Carrière, Moïse de

* Աւ 1893։ Աշխարհաբար թարգմ. Ստեփանէ
Խորեն Վ., Պետերբ. 1889։ Հունգարերէն Szongott K.
ի Սամոշույլար 1892։

Khoren et les généalogies patriarchales, Պարփիս, 1891: Նոյնը՝ Nouvelles sources de Moïse de Khoren, Վիեննա 1893*¹.)

Եղիշէ Ալբդապետ Հայոց ամենամեծ պատմագիրներէն է. զրեց Ալան Ալբդանայ եւ պատերազմին Հայոցը, որ է Յազկերտ Բ. Քամանակ (439—51) Հայոց բնզգէմ Պարսից մզած պատերազմներու պատմութիւնը: Ասոր կցուած է յետոյ իրեւ յաւելուած՝ Հայ նախարարաց եւ քահանայից ի Պարսս Հալածանաց եւ մարտիրոսութեան նկարագրութիւնը^{**}: Խոտլ. Հրարկ. Cappelletti, 1840, անգլ. C. F. Neumann, Լոնդոն 1830, գաղզ. Langlois II, էջ 177—, ռուս. Ըստնշեան, Տիգիս, 1853***: Եղիշէի Մատենագրութիւնըն (Հրարկ. Վենետ. 1859) կը բովանդակեն նաև կրօնական ձառներ, որոնցմէ նշանաւորն է Աբան խրատու յագագո Միանձանցը^{**}:

Իրեն զրեթէ ժամանակակիցն Պապար Փարպեցի զրեց Պատմ. Հայոց յամէն 388—485, իրեւ շարունակութիւն Փառաստափ, զոր այնպէս կը յարգէ: Պապար շատ նշանաւոր պատմագիր է, եւ նաև իւր ազգոյնոց մասին զարմանալի անկողմանկալութիւն ցոյց կու տայ: Հրարկ. Վենետ. 1793 եւ 1873†, գաղզ. Կեսարեան առ Langlois II, էջ 253—:

* Իւ ասոր Supplément, անգ, 1894: Նոյնը՝ La légende d'Abgar dans l'Histoire d'Arménie de Moïse de Khoren. Պարփիս, 1895: Ասոր հայ թարգմ. ՄՇՆԵՎԻՃԵԱՆ Հ. Գ. Վիեննա 1897: Խալաթեան Դր. Արմանսկի Թոօս, I. Մուկուտ, 1896:

** Հայ. Ա. տպ., Կ. Պոլ. 1764: Լաւագոյնն ըստ Անձեւացեաց օրինակի Թիւղոսիա 1861եւ Մուկուտ 1892:

*** Աշխարհաբար թարգմ. Պուկասեանց Հ. Թիֆլ. 1891:

† եւ 1891:

Յովհ. Մանդակունոյ, որ 480—87 կաթողիկոս էր, կը տրուի 22 ձառ., ապ. ի Վենետ. 1837*: Ասոր այլեւայլ աղօթքները հայ ժամակարգութեան մէջ առնաւած են:

Զ. գարեն շկայ ծանօթ հեղինակ մը: Յովհ. Մամիկոնեան ի գարեն կը համարուի: Իբրև պատմական ազրիւր մեծ կարեւարութիւն ունի Աերէսոփ Պատմ. ի Հերակղն: Յառաջարանին մէջ յայտնապես կ'ըսէ որ Նախորդաց (անշուշտ Եղիշէի) շարունակութիւնը կը դրէ: Համառօտակի կը պատմէ Պերողի (457—89) պատմութիւնը մինչեւ Մաւրիկիոսի խաղաղութիւնը (591). ընդարձակ կը խօսի ժամանակակից դիպաց վրայ, կը յիշէ Հումայնցւոց պատերազմներն ընդդէմ Պարսից և Արաբաց, մինչեւ Մուավիեցի ինքնիշխան խալիֆայութիւնը (661): Հրարկ. Ա. Պոլ. 1851, Պատկանեան ի Պետերը. 1879, ռուս. Պատկանեան Պետերը. 1862, պատմութեան վերջին մասը գերմ. H. Hübschmann, Zur Geschichte Armeniens und der ersten Kriege der Araber aus d. Armen. des Seb eos, Leipzig, անթուական**:

Թէոդորոս Քոթենուար ունի երեք ձառ, որոնց մին Մայրագոմեցւոց հերետիկոսական ազանդոյն գէմ, ապ. Վենետ. 1833 (Յովհ. Օճնցւոյ գործոց հետ): Ձառ յԱրմանենեացն օր՝ Սուհակայ Գ. կթզիսի:

Եյս գարուս մէջ շատ համբաւաւոր է առազագէտն եւ թուարան Ընանիա Շերակացի, որ յունակոն կըթութիւն առած էր: Հրարկ. Պատ-

* Աւ 1860: Գերմանիայի Յ. Մ. Schmid, Թեզենսրուրգ, 1871: Տես նաև Սարգսիսին Հ. Բ. Քննադատութիւն Յովհ. Մանդակունուց եւ իր երկասիրութնաց վրայ, Վենետ. 1895:

** Ա. Մատ գրեց Սեբէոսի և Մ. Խորենացւոյ մասին ի թերթին Բազանտիակի Վրեմունք 1894 Ա. (Տես «Հանդիս Ամսորեայ» 1895 էջ 18—:)

կանեան, Պետերբ. 1877: Այս դարուս վերջերը Սոկրատայ եկեղեցական պատմութիւնը հայերէն թարգմանուեցաւ*, եւ Հայ մը, որ Քիւզանդեան եկեղեցւոյ յարած էր, զրեց Հայոց եկեղեցւոյն համառօտ պատմութիւնը ի Գր. Լուսաւորչէ մինչեւ իւր ժամանակը, որ պատմաբանորէն անհշանակ չէ, բայց կուսակցական ոգւով զրաւած է. ոչ այնշափ լու հրատարակուած առ. F. Combesis, Historia haeresis Monothelitarum, Sp. Էջ 272—:

Ը. դարէն յիշատակութեան արժանի են՝ Յովհ. Օձնեցի կթղկոն. “իմաստասէր, անուանեալ, ունի Ծանուաբանութիւն մը, վերջին օծման մասին կանոններ, եւ ի մասնաւորի Պաւղիկանց գէմ ճառ մը, որոնք նշանաւոր են, եւ ամենի ի միասին Հայ. 1833ին, լատ. թարգմ. հանգերձ 1834ին Վենետիկ հրատարակուած է: Իւր ժամանակակիցն Սանկտիանոս Արքեպիսկոպոս Սիւնեաց, որ երկար տուն Կ. Պոլիս բնակելով յունաբէնի քաջ տիրած էր, թարգմանեց Գիտնեսուսի Երիսպադացւոյ, եւ Կիւրղի Աղեքսանդրացւոյ (ապ. Կ. Պոլ. 1717), Նեմկոսի յաղաղս բնութեան մարդոյ (Վենետ. 1889) գործերը. Աթանասայ, Գր. Կիւսացւոյ եւն ոյլեւոյլ գործերը, եւ թուղթն Գերմանոսի Պատրիարքի առ Հայո: Այս դարուս մէջ Հայերէն թարգմանուեցան՝ Գրիգոր Պիտիդա, Հիւսիքոս Երուսաղեմացի, Թէոդորոս Անկիւրացի, Եւազր, Անտիպատրոս Պատրացի, Յովհ. Ավիմաքոս եւ Տիտոս Կրետացի: Պարուս վերջերը “մեծ վարդապէտն,” Ղեւոնդ զրեց պատմութիւն արշաւանց Երաբացի Հայո եւ պատերազմաց արեւելեան Հռոմայեցւոց, 661էն 788: Հայ հրար. Ծահնազարեան, Պարփս, 1857 եւ Պետերբ. 1887. գաղղ. Պարփս 1857, ուուս. Պետերբ. 1862:

* Հայ թարգմ. լող մամլով յէջմիածին:

Փ. դարէն յանուանէ ծանօթ են երկու պատմագրութիւնք, Պատմ. Հայոց Յովհ. Աթղիս. ի, ի սկզբանէ մինչեւ 925 յետ Ք. Հայ հրարկ. Եղմ. 1843*, Մոսկով 1853, գաղղ. ոչ լութարգմ. St.-Martin, Պարիս 1841: — F. Nèye, Jean VI Catholicos, L'Arménie chrét. էջ 317—). Եւ Թովմաս Արծրունի, Պատմ. տանն Արծրունեաց մինչեւ ցամի 936: Թովմայի գործոյն առաջին մասերն են մասնական պատմութիւն Վասպուրականի (Հարաւ-արեւել. Հյուտն.) Եւ ասոր իշխանական ցեղերուն: Գործոյն վրայ ամբողջացուցիչ մասեր եւ յաւելուածներ յետոյ կցուած են, հրարկ. Կ. Պոլ. 1852, եւ Պատկանեան, Պետերը. 1887. գաղղ. M. Brosset I, էջ 1—266: — Նոյն դարաւն էին Խոսրով մեծ, որուն Մեկութիւնն ժամակարգութեան 1730ին ի Կ. Պոլիս տպագրեցաւ, լուսին թարգմ. Vetter, ի Գրայրաւրդ 1880: Մեսրոպ երեց, որ գրեց Պատմ. վարոց Ներսեսի մեծի եւ Պատմ. Վրաց եւ Հայոց, տպ. ի Մագրաս 1775ին: Նշանաւոր Հայ մատենագիրն Գ. Պ. Նարեկացի, որ խորիմաստ է, լի ողեւորութեամբ կրօնի, ծշմարտութեան եւ բարոյականութեան, եւ լի քնարական աւելնով ոչ միայն իւր սոկաւաթիւ երդերուն մէջ, այլ եւ իւր արձակ բազմաթիւ զրութեանցը մէջ, որ են ազօթք, ճառք եւ ներբողեանք, որոնք նաեւ առանց մեկնութեան գժուարիմաց են, եւ գեղեցիկ մեկնութիւններով ի և. Գարք. է Աւետիքեան հրատարակուած են ի Վենետ. 1827**: Աւելի գիւրիմաց է իւր մեկնութիւնն երգոց երգայն, զոր 26 տարեկան զրած է, տպ. Վենետ. 1789, նաեւ իւր Մատենագրութեանց հրատարակութեան մէջ, Վենետ. 1827, եւ 1840ին վերստին անվտափոխ: (F. Nèye, St. Grégoire de Nareg, L'Arménie chrét. էջ 266—:) Պատմագիրներէն

* Բ տպ. 1867:

** Իւ 1801, 1859:

յիշատակութեան արժանի են՝ Ուխտանես Եպիսկոպոս (Աւոհայի), որ գրած է պատմութիւն մը յերիս մասունքս 1. Պատմութիւն Հայրապետաց եւ թագաւորաց Հայոց մինչեւ ցթագաւորն Տրդատ, 2. Պատմ. բաժանման Վրաց ի Հայոց. 3. Յաղագո միլրատութեան ազգին Ծաղկն (կորուսեալ) կոչեցեալ. Հրար. Վաղարշապատ 1871. գաղղ. M. Brosset, Deux historiens arméniens, Kiracos de Ganzak, Oukhtanès d'Ourha, Պետերբ. 1870. Մովս. Կաղանկատուացի, որ Ազուանից պատմութիւնը գրեց, մի միակ գործն՝ որ կը խօսի Հայոց գրացի այս ազգին վրայ, որ յետոյ Հայոց մէջ ձուլուեցաւ. Հայ. Շահնազարեան, Պարփ. 1860, Մակուա 1860, ռուս. Պատկանեան, Պետերբուրգ 1861. Հասուածք ինչ առ Brossetի, Additions à l'histoire de Géorgie, Պետերբ. 1851:

ԺԱ. գարուն է Ստեփ. Ասողիկ Տարօնեցի, որ տիեզերական պատմութիւն մը դրեց մինչեւ ցամե 1004. Հայ. Պարփ. 1854, Պետերբ. 1885, ռուս. 1864, գաղղ. Dulaurier, Մասն Ա. Պարփ. 1883: Արիստակէս Լաստիվերտացի, որուն պատմութիւնը 989—1071 կը հասնի, եւ բազմաբան ողբերով կը ստորագրէ Աելջուկեանց ձեռօք Հայաստանի կրած զարհուրելի արկածները, տպ. Հայ. Աննետ. 1845, գաղղ. Պարփ. 1864*:

Այս գարու քաղաքականօրէն եւ մատենագրութեամբ նշանաւորագոյն անձնաւորութիւններէն մին է Գր. Մագիստրոս, † 1058, որ Կոռանդին Մանոմախոս կայսրմէ մագիստրոս եւ կոռակալ անուանուեցաւ Միջագետաց. իւր տաղաշափութիւնքն հրատարակուեցան Վենետ. 1830. Ժամանակակից պատմութեան համար թանկագին արժէք ունին թղթերն: Քաղուածօրէն թարգմ.

* Աշխարհապար թարգմ. Տէղ-Պետրոսեան Մ, Հ. Աղնաբանդրոսյն 1893:

V. Langlois, Mémoire sur la vie et les écrits du prince Grégoire Magistros: Journal asiat. VI sér. T. XIII, էջ 4—: Հման. Langlois I, էջ 401—403:

Աւելի բազմարեզուն էր մատենագրութեան համար ԺԻ. դարր, Առուրենեան Հարսաւթեան ծագկեալ ժամանակը: Այս ժամանակի ամենամեծ մատենագիրն է Ներսէս Խոյեցի (Հռոմիլայ = Կալա - Էրևում) կամ Շնորհալի, Աթղկո. 1166—1173: Խըր տաղաշափութիւնքն հրատր. Վենետ. 1830. Ազօթքն 36 լեզուի թարգմանուած Վենետ. 1862 եւ 1882, Արևնհոգոսական ճառն հայ.-լատ. Վենետ. 1830. Նոյնը եւ թղթերը Վենետ. 1848: (F. Nève, le patriarche Nersès IV dit Schnorhali, L'Arm. chrét. էջ 269—:) Նոյնպէս յիշատակութեան արժանի են Խգնատիս Վ., որուն մեկնութիւնն յաւետարանիչն Ղուկաս, յօրինեալ յոյն վարդապետաց՝ մանաւանդ Յովհ. Ասկերերանի հետեւողութեամբ. տպուած է Կ. Պոլ. 1735 եւ 1824: Սարգիս Շնորհալի, որ ունի Մեկնութիւն եաւթանց թղթոց կաթուզիկէցից, Կ. Պոլ. 1743 եւ 1826, եւ ճառեր, տպ. Կ. Պոլ. 1743: Մատթէոս Առահայեցի, որ զրեց պատմութիւն մը 952—1136, լի բուռն ատելութեամբ ընդդէմ Յունաց, եւ սաստիկ համակրութեամբ խաշակրաց: Գրիգոր Երեց այս պատմութեան շարունակութիւնը զրեց մինչեւ յամն 1162. հայ. հրտ. Եղմ. 1869, գաղղ. Dulaurier, Պարիս 1858 (F. Nève, Chronique de Matthieu d'Edesse, անդ, էջ 341—:) Սամուել Անեցի, որ ժամանակագրութիւն մը զրեց ի սկզբանէ մինչեւ 1179, շարունակուեցաւ մինչեւ 1358 (ըստ Brosselի) եւ 1664 (ըստ Տէր-Միքելանի): հայ. հրտ. Տէր-Միքելեան, Վաղարշապատ 1893. լատ. Զօհրապ, իրեւ յաւելուած Եւսեբեաց Քրոնիկոնի Միքանի հրատարակաթեան 1818. գաղղ. Brosset II. Ներսէս Լամբրոնացի:

Տարսոնի Արքեպո. իւր անուանակցին հետ ժամանակին ամենանշանաւոր աստուածաբաններէն է: Առենաբանութիւնը Հրարկ. Հայ *-իտալ. չ. Յ. Աւգերեան, Վենետ. 1812, գերմ. Neumann, Լոյզցիդ 1834**: Խորհրդածութիւն սրբազն պատարագի, Վենետ. 1847: Իւր վարդապետական դրութիւններն ու թղթերը Գրիգոր Տղայի (Ամֆղկա. 1173—80) թղթերուն հետ տպ. Վենետ. 1838:

Միքայէլ Մեծ,Պատրիարք Ասորոց (1166—99), գրեց ժամանակագրութիւն մը մինչեւ յթագաւորել Լեւոն թ. ի (1198): Ասորերէնը կայ այժմ ալ, բայց չէ հրատարակուած: Հայ թարդմանութիւնը, կամ ճշդագոյնո՝ ըստ մասին համառօտուած եւ ըստ մասին բնդարձակուած հայ խմբագրութիւնը տպ. Եղմ. 1871*** Հանդերձ շարունակութեամբ ցամն 1229. դազզ. Langlois, Վենետ. 1868 Հանդերձ շարունակութեամբ ցամն 1246: Չեռագրաց մեջ կայ, եւ նաեւ հրատարակուած է Միքայէլի նոյնագէս նոր խմբագրուած ճառն ի քահանայաթիւն†:

Միհիթար Գօշ († 1213), որուն 190 առակները 1790ին եւ 1842ին ի Վենետիկ հրատարակուեցան†:

Նաեւ ԺԳ. դարու մեջ կան շատ հեղինակներ, որոնցմէ միայն հետեւեալները կը յիշենք: Վարդան Մեծ, որ տիեզերական պատմութիւն մը դրեց ցամն 1268. Հայ. Հրարկ. Մոսկուա 1861,

* Ա. տպ. Կ. Պոլ. 1729:

** Թուանութեալի Էմին, 1865:

*** 1870 եւ 1871 տարբեր խմբագրութիւններ:

† Եղմ. 1871:

†† եւ 1854: Միւ. Գօշի Դատաստանագիրը Հայոց, Հրարկ. Վ. Բաստամեանց, Վլրշալտ. 1880: Kohler J. Das Recht der Armenier: Zft. f. vergl. Rechtsw. V. Bd. S. 385—436. Հայ. Ուսումնասիրութիւնը Լեհանայոց դատաստանագրուն, Վիեննա, 1890:

Անեստ. 1862, ռուս. Էմիլին, Մոսկուա 1861: Նպան
ունի առակներ, հայ.-գաղղ. Հրարկ. St.-Martin,
պարիս 1825. Մեկնութիւն Ա. Գրոց, զոր զրեց
Հեթում Ա. թագաւորին խնդրանօք*, քաղաքա-
ծորէն Հրարկ. գաղղ. E. Prud'homme: Journal
Asiat. VI sér. T. IX, S. 147—: Կիրակոս Գան-
ձակեցի զրեց պատմութիւն մը՝ որ երկու մաս ունի.
մին Հայոց հին պատմութեան համառօտութիւնը
մինչեւ ցամն 1165, եւ միւսն ժամանակակից պատ-
մութիւն Մզուլաց, Վրաց եւ Ազուանից մինչեւ
ցամն 1265. Վերջինս հեղինակին հայրենիքն է եւ
մանաւորապէս նկատողութեան առնուած. հայ.
Հրարկ: Մոսկուա 1858, Վենետ. 1865, գաղղ.
Brosset 1870/71: Ասոր ժամանակակիցն Մաղաքիա
արեղոյ զրեց Մզուներու արշաւանաց պատմու-
թիւնը մինչեւ ցամն 1272. հայ. Պետերը. 1870,
ռուս. Պատկանեան 1871, գաղղ. Brosset, Addition à l'histoire de la Géorgie 1851, էջ 438—:
Միփթարայ Անեցւոյ ժամանակադրութիւնը, զոր
Վարդան եւ Ստեփանոս Օրբելեան գործածած են,
կրոսուած կը համարուի: Պատկանեան սոսոր առա-
ջին մասը 1879ին ի Պետերը. Աերէոսի գործոյն
իրեւ յաւելուած հրատարակեց Տփղիսի Ազքեպիս-
կոպոսին անկատար մէկ ձեռագրին վրայէն: Վահ-
րամ Ուարունի ստանաւոր զրեց Ուուրենեանց
պատմութիւնը մինչեւ ցամն 1280. հայ. Հրարկ.
Մադրաս 1810, Պարիս 1859, անգլ. Neumann,
Լոնդոն 1831, գաղղ. Պարիս 1864:

Ստեփանոս Օրբելեան, Ազքեպ. Սիւնեաց
1287—1304 զրեց Պատմութիւն Սիւնեաց, Հրարկ.
Պարիս 1859, Մոսկուա 1861, գաղղ. M. Brosset,
Histoire de la Siounie par Stéphanos Orbélian,
Պետերը. 1864—66: Ամբատ սպարապետ, եղբայր
Հեթում Ա. թագաւորին (1224—69) զրեց ժա-

* Տալ. ըստ մասին Կ. Պոլ. 1797 և 1826:

մանակագրութիւն մը մինչեւ յամի 1274, զոր ուրիշ մը մինչեւ 1331 շարունակեց, հրտր. Մոսկուա 1856, Պարիս, 1859: Ասկէ քաղուածք մը գաղզ. Langlois, Mémoires de l'acad. de St.-Pétersb. VII sér. T. IV. Միսիթար Այրիվանեցի գրեց ժամանակագրութիւն մը յամի 1289. Հրտրկ. Մոսկուա 1860*. գաղզ. Brosset, Mémoires de l'acad. de St. Pétersb. VII. sér. T. XIII, Nr. 5, 1869.

Յաջորդ անկման գարերէն կը յիշենք միայն պատմագիրները: Թոսվմաս Մեծովեցի Փէ գարուն թեմուր խանի եւ յաջորդացը պատմութիւնը գրեց. Հրտրկ. Շահնազարեան, Պարիս 1860: Այս Հրատարակութեան մէջ կը պակսին հետեւեալ յաւելուածներն 1. Վասն միաբանութեան Հայոց եւ Օձման կթղկսի. յամին 890 (= 1441), 2. Յաղառ Եջմիածնի օրհնութ. 3. Վասն արսորման Կիրակոս կթղկսի. Հայ. Տփղիս, 1892. (F. Nève, Etude sur Thomas de Medzoph et sur son histoire de l'Arménie au XV. siècle: Journal asiat. 1855, Nr. 13. Նոյնը Lessources arméniens pour l'histoire des Mongols, L'Armén. chrét. Էջ 371—. Նոյնը, Exposé des guerres de Tamerlan et de Schah Rokh dans l'Asie occidentale d'après la chronique inédite de Thomas de Medzoph, Բրիւուել 1860.)

Աերջապէս Փէ գարուն յիշատաեութեան արժանի է Առաքել Թաւրիթեցի, որ 1602—61ի պատմութիւնը գրեց. ասիկայ Շահ Աբբասի ժամանակ Հայոց տառապանաց եւ ի Ապահան փոխադրութեան պատմութեան գլխաւոր ազրիւըն է. Հրտրկ. Ամստերդամ 1669**, գաղզ. Brosset I, Էջ 267—: Քանի մը զործեր, որ Փէ եւ ՓԸ գա-

* Լյուազոյն Պետերը. 1869 նաև ոուս Թարզմ. ի Պատկանեանէ:

** Վաղարշապատ 1884, 1896:

բու աշխարհական եւ եկեղեցական պատմութեան համար կարեւոր են, ինչպէս Զաքարիա Աարկաւագի († 1699) Պատմագրութիւնը*, Աբրահամ կթղկսի. Կրետացւոյ պատմ. Կատր-Շահին** , եւն, Brosset իւր Collectionին Բ. Հար . մէջ գաղղ . թարգմանութեամբ հրատարակեց :***

ԺԸ դարով կը սկսի Միսիթարեանց մատենագրական զործունէութիւնը եւ եւրոպական զիտութեանց հետեւողութեամբ զիտնական աշխատութեանց բոլորովին մէկ նոր տեսակը :

Յ. ԵՒՂԵՍ-ՀՈՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ Հ-Յ-Յ :

Հայաստան հռչակուած է՝ իրրեւ քրիստոնէութիւնն առաջին անգամ պետութեան կրօնն ըրած երկիր : Յետուագոյն զրոյցները քրիստոնէութեան ի Հայս առաջին անգամ քարոզուելուն պատմութիւնը մինչեւ առաքելոց ժամանակը հանած են, եւ կ'աւանդեն որ Հայաստանի մէջ են չորս տոպքելոց գերեզմանները, որ են Բարթողիմէոս, Թագէոս Վերբէոս, Սիմոն եւ Յուդա : Աւագագոյնը եւ նշանաւորագոյնք են Բարթողիմէոս եւ Թագէոս, եւ անոր համար ալ յաճախ առանձինն կը յիշուին : Երբեմն նաեւ գանազանութիւն կ'ընեն երկու Թագէի՝ առաքեալն եւ եօթանամնից մէկը : Ասոնք այն առաքեալներն են՝ որոնց զործունէութիւնը զրոյցներն յարեւելս սահմանափակած են . յետագոյն աւանդութիւնն ալ նոյները Հայաստանի մէջ տմիտիած է (Lipsius, Apostelgesch.

* Տպ. Վաղարշապատ, 1870:

** Տպ. Վաղարշապատ 1870:

*** Եյս ընդհանուր տեսութիւնէ դուքս մաացած են ուրիշ շատ հնդինակներ եւ անանուն զործեր, որոնցմէ ոմանք տպագրուած ալ են՝ ինչպէս Գիթթ Վաստակոց (Վենետ. 1876) Մխ. Հերացի (Վենետ. 1832) Մնկնութիւն զործոց առաքելոց (Վենետ. 1840) եւն :

II² էջ 97:) Այս առաքելոց վրայ եղած զրոյցները, որոնք մեծաւ մասամբ յունական եւ ասորական ծագում ունին, Հայերն՝ յարաբերաւթեամբ աւելի ուշ ատեններ, նոր խմբագրած եւ բնդլայնած են: Ասոր մնացորդը մենք կը գտնենք Մ. Խորենացւոյ պատմութեան մէջ: Կարելի է ցուցընել՝ որ Քարթողիմէոսի զրոյցն աւելի հնագոյն ծագում ունի. յոյն վկայութիւններն արդէն զինք է դարսն յՈւրբանոպոլիս (Ալբանոպոլիս, Կորբանոպոլիս եւն, Հայ. Արեւքանսո քաղաք) բնականապէս բոլորովին անձանօթ քաղաք մը ի Մեծն Հայաստան, մարտիրոսացած կը գնեն: Սակայն Քարթողիմէոս Թագէի չափ նշանակութիւն չունի Հայոց համար: Արգարու՝ Եղեսիոյ թագաւորին զրոյցը, Քրիստոսի հետ թզմակցութիւնը եւ Թագէի առաքումն յԵղեսիա կանուխ ժամանակաւ արդէն ի Հայս ժողովրդական եղած էր. Հայք ասորական զրոյցը պարզապէս սեպհականեցին: Արգարու զրոյցին հայ խմբագրութիւնը մեզի կը ներկայանայ նախ ։ Վարդապետութիւն Աղդէի գործոյն թարգմանութեան մէջ (Լաբուքնիա, դիւանագիր դպիր Եղեսիոյ, Թուղթ Արգարու, Հայ. Աննետ. 1868, Եղմ. 1868, գաղղ. L. Alishan, Վենետ. 1868, եւ Emin առ Langlois II. էջ 313 — *: Հայ թարգմանութիւնն ասորի բնագրին նաեւ նոր խմբագրութիւնն է, որ Աղդէի մահն ու թագումը կը լուէ, եւ զինք իբրեւ աւետարանիչ դէպ յԱրեւելս ուղեւորած կը դնէ: Ասով ուղաւած է Աղդէի պատմութիւնը միաբանել այն արդէն տիրող զրոյցին հետ՝ որ Թագէի քարոզութիւնն ու մարտիրոսութիւնն ի Հայս կատարուած կ'աւանդէր: Այս թարգմանութեան ժամանակն որոշել գժուարին

1 Տես Հ. Յ. Տաշեան, Պարզապետութիւն Եպարքելոց անվաւնրական կանոնաց մատենալը. Թուղթ Յակոբայ առ Կողբատոս եւ Կանոնը Թագդէի: Քննութիւնը եւ բնագիրը: Վիեննա, 1896:

է. սակայն յամենային գեպո Մ. Խորենացին յառաջ է : Վենետ. 1853ին տպուած “Վկայաբանութիւն Թագեռոսի առաքելոցն քարոզութեանն եւ դալստեանն ի Հայոց եւ կատարման որ ի Քրիստո,” (Սովերը, Ը. Վենետ. 1853) կ'աւանդէ՝ որ Թագեռոս Սանատրուկ թագաւորին գացած է, որուն Հայաստանի թագաւորութիւնը Եղեսիային յայտնապես տարբեր կը գրուի: Այս վերջին աւանդութիւնը Լարուբնայի եւ Մ. Խորենացւոյ մէջ միջին բան մըն է, եւ կը ներկայացրնէ նոյն ժամանակի ընտանի աւանդութիւնը: Ասոր վերջնական խմբագրութիւնն է Մ. Խորենացւոյ քով (Բ, 30 - 36) գտնուածն: Ասորական զրուցին մինչեւ Խորենացւոյ ժամանակ առած նոր խմբագրութիւնները միայն յաւելուած մունեին Հայոց մասին, այն է՝ զԹագեռոս Հայաստան կը տանին եւ հօն մարտիրոսացած կ'աւանդեն. իսկ Մ. Խորենացի ասորի զրոյցն ամբողջովին Հայաստանի կը սեպհականէ: Երգար թագաւորը կը հայտցուի, Եղեսիա կ'ըլլայ Հայաստանի մայրաքաղաքը. եւ որովհետեւ Երգար իւր ժողովրդեան հետ քրիստոնեութիւնը կ'ընդունի, Հայաստան առաջին քրիստոնեայ երկիրը կ'ըլլայ: Սանատրուկ հայ թագաւորը այժմ Երգարու քեռորդին կ'ըլլայ, եւ անոր կը յաջորդէ նախ իբրեւ Հայոց թագաւոր, եւ յետոյ նաև Եղեսիայի: Այս ամեն նորալուր գեպքերը զուտ հնարուած են: Տես վերջնական ուսումնասիրութիւնն Ա. Carrière, La légende d'Abgar dans l'histoire d'Arménie de Moïse de Khoren, Պարիս 1895: Առանց տարակուոփ է որ Թագերի զրոյցն ի Հայոց շատ աւելի հին է, քան թէ այս գրաւոր աւանդութիւնը: Արդէն Փաւուսոս Բիւզանդ կը յիշէ Թագերի քարոզութիւնն եւ առաքելասպան Սանատրուկը (Պ, 1 որ մասն սակայն Կարիէր կառկածելի կը գտնէ): ‘Նշանակութիւն ունի այն՝ որ կաթողիկոսութեան աթոռը Փաւուսոս “Աթոռ

Թագէի,, կ'անուանէ (Գ. 12, Գ. 4). Եւ որովհետեւ Կեսարիա այս զբուցին հետ կապ չունի, — Թէու վիլոս՝ Թագէի աշակերտը եւ Կեսարիոյ առաջին եպիսկոպոսը շատ ետքը հնարաւած գիւտ մըն է, — յայտնապէս կ'երեւայ՝ որ Թագէի հնագոյն զբուցի մը հետ կապ ունենայ։ Արգէն Գր. Լուսաւորչէն յառաջ՝ Ասորիքէն Հայաստանի հարաւային՝ Ասորիքի առհմանակից երկիրները (Ծոսկը — Վասպուրական) քրիստոնէութիւնը մուտ գտած էր։ Հնագոյն ժամանակներու մէջ ասորի եպիսկոպոսներու եւ քահանաներու ոչ ցանցառ կը հանդիպինք, եւ սովորաբար ասորերէնը եկեղեցական լեզուն էր։ Արգարու եւ Թագէի զրոյցներուն ի Հայութիւնն Եղեսիայէն եկած է Հայոց։ Մարքարտ ZdmG 1896 էջ 651 Մծբինը ցոյց կու տոյց իրեւ երկրորդ կենդրոն Հայաստանի առաքելութեանց։ Թէ յառաջ քանի զԳր. Լուսաւորիչը քրիստոնէութիւնն ի Հայութուածածկանը մը կը ցուցընէ Մերուժան եպիսկոպոս Հայոց, առ որ Գիոնեսիոս Ազեքսանդրացի (248—265) ապաշխարութեան վրայ թուղթ մը գրած է։ (Եւսեբ. Եկեղ. Պատմ. Զ. 46, 2։)

Բոլորսմին նոր դար մը էր սկսի Գրիգոր Լուսաւորիչ, Հայաստանի ծշմարիտ առաքեալը։ Ըստ (ոչ շատ հաւատալի) աւանդութեան՝ Անակ, Սուրէն Պահլաւ աղնուական տան մէկ սերունդը, որ Խոսրով թագաւորն սպաննեց († 238), Գրիգորին հայրն է։ Անշուշտ Անակ, ինչպէս նաև ուրիշ շատ հայ իշխաններ ու նախարարներ՝ Պարսից Հայաստանը գրաւելու ժամանակ՝ Հռոմէական մասը գաղթած է։ Գրիգորի կ Կեսարիա քրիստոնէական եւ յաւնական կրթութիւն առաւ, որ Հայաստանի բովանդակ քրիստոնէական զարգացման համար շատ մեծ նշանակութիւն ունեցաւ։ Տրդատայ Հայաստանի վերատին տիրելու եւ բարեկարգելու ժամա-

նակ՝ Գրիգոր՝ թագաւորին ամենէն եռանդուն գործակիցն է։ Սակայն թագաւորութեան վերականգնման հետևապուած էր նաև ազգային կրօնի վերականգնումն՝ որ պարսկական հրապաշտութեամբ բարձուած էր։ Գրիգոր իբրեւ քրիստոնեայ՝ կը ընդդիմանայ թագաւորին հրամանաւ կատարուած ազգային շքեղ հանդիսութեան ժամանակ մեծ զիցուհոյն Անահտայ բազնին վրայ ծաղկեպսակներ նուիրելու, եւ իւր քրիստոնէութիւնը կը դաւանի։ Թագաւորը զայրացած զինք զարհութելի կերպով կը տանջէ. շատ նշանաւոր է վարուցը մէջ՝ 13 տարի խոր վիրապը մնալը։ Աերջապէս թագաւորը հրաշքով (այսպէս կը յիշէ նաև Սոլոմոն Բ. 8) գարձի կու դայ, եւ այնուհետեւ կ'ըլլայ եռանդուն քրիստոնեայ։ Երկուքն ալ յատուկ ծրագրաւ եւ արիութեամբ երկիրը քրիստոնէութեան կը դարձընեն։ Տրդատ եւ Գրիգոր զօրաց զլուխն անցած կը դիմեն նախ հին մայրաքաղաքն Երտաշատ. այտեղ Անահտայ տաճարը եւ քաղաքին մօտ Տիւրայ բազինը եւ քրմաց դպրոցը՝ քրմաց եւ տաճարին սպասաւորաց յամառ ընդդիմադրութեան յաղթելով գետնայտակ կ'ընեն, եւ տաճարին ընդարձակ կալուածները եւ բոլոր սպասաւորները քրիստոնեայ եկեղեցեաց ստացւած կ'ըլլան։ Նոյնպէս կը վարուին արեւմտեան Հայաստանի Պարանազի, Եկեղեցաց եւ Գերջան գաւառներու նշանաւոր որբութեանց հետ։ Թագաւորին բաղձանաց համեմատ՝ Գրիգոր հայ նախարարներու շքեղաշուք ընկերուկցութեամբ կեսարիա կ'երթայ, որ Աեւսնդիս հանդիսապէս զինք Հայաստանի Կմթղկա. եւ քահանայապէտ կ'օծէ։ Ասով հայ Եկեղեցին կապագագովկեան Եկեղեցւոյ հետ իրեւ գուստը կապակցութիւն ունեցաւ, ինչպէս Եթովպականը՝ Աղեքսանդրիոյ հետ, եւ ուսւականը՝ Ա. Պոլսայ։ Գրիգոր կապագովկիայէն հետը բերաւ Յովհ. Մկրտչի (Աւրբ կարապետ) եւ Ծթենոզե-

Նեսի (Ամեանապինեայ) նշխարները, որոնք այն ժամանակէն Հայոց ազգային սրբութեանց կարգը մտան: Գրիգոր ի վերադարձին դէպ ի հարաւ շեղեցաւ: Տարօնոյ Աշտիշատ քաղաքին մէջ պետութեան ամենամեծ սրբութիւնը կար, երեքինն՝ Վահագն, Անահիտ եւ Աստղիկ: Այս տաճարներն ալ կողոպտուեցան եւ կործանուեցան, եւ անոնց տեղ կանգնուեցաւ Քրիստոփի փառայեղ Եկեղեցին՝ “Անձն եւ առաջին Եկեղեցին, մայրն ամենայն Եկեղեցեաց Հայոց,”: Եկեղեցւոյս անմիջապէս կից էր Կաթողիկոսին պալատը: Հոս գրուեցաւ նաեւ հետերնին բերած նշխարաց մէկ մասը՝ ի պաշտպանութիւն ընդդէմ դիւաց, եւ տարին եօթն անգամ՝ ի պատիւ մարտիրոսաց հանդիսապէս աստուածային պաշտօն կը մատուցուէր, որուն բավանդակ աշխարհէն մարդիկ կը դիմէին աշխարհախումբ: “Սաւակատեաց յաջորդեց մլրտութիւն բազմաթիւ մարդկան: Գրիգոր ասկէ չուեց Այրարատ գաւառը: Հոս էր Վանատուր Վահեվանեան գից տաճարը, որուն շատ մարդ կը յաճախէր: Այս ալ Եկեղեցւոյ փոխուեցաւ յանուն Ո. Կարապետի եւ Ս. Աթանազինեայ, եւ հիւսիս-արեւելեան յոդնախուռն ժողովուրդը մլրտուեցաւ:

Այս նորակազմ հայ Եկեղեցւոյ վըսյ երեք բան մտադրութեան արժանի է: “Նախ ազգային Նկարագիրը: Գրիգոր տեղական լեզուաւ կը քարոզէր: Առաջուան քրմերու որդիքն բատ հրամանին Գրիգորի՝ քահանայական դպրոց մը բերուեցան եւ կրթուեցան, որ եւ յետոյ եպիսկոպոսներու վանական գպրանոցն եղաւ: Ասկէ յառաջ Եկողացական կերտաները հետզհետէ տեղաւորուեցան տասուերկու եպիսկոպոսութեանց մէջ, զոր Գրիգոր հաստատած էր: Երկրորդ՝ գարձր վերին իշխանութենէ եւ բռնութեամբ կատարուեցաւ: Ազնուականութիւնն յամենայնի իւր արքային կը հետեւէր: Ժողովուրդն՝ եւ ի մասնաւորի կանոյք, դեռ երկար ատեն հին

կրօնին մէջ մնացին։ Ասոր մեծապէս նպաստեց այն
պարագայն՝ որ ուսուցիչներն ու քարոզիչները՝
մեծաւ մասամբ երկրին լեզուին անդէտ յոյն եւ
ասորի էին։ Եւ վերջապէս երրորդ՝ հայ եկեղեցւոյն
յատկապէս հրէական նկարագիրը։ Կաթողիկոսու-
թիւնը աւելի հրէական քահանայապէտութեան
նման էր, քան թէ յատկապէս քրիստոնէական
եկեղեցական տատիճանաւորութեան։ Կաթողիկո-
սութիւնն ու եպիսկոպոսութիւնը որոշեալ ընտա-
նեաց մէջ ժառանգաբար կը մնար։ Անոր համար
բարձրաստիճան եկեղեցականը սովորաբար ամուս-
նացեալ կ'ըլլային։ ամուրի քահանայապէտներ
իրրեւ ցանցառ զարտուղութիւն՝ առ անձինն կը
յիշասակուին։ Գրիգորին յաջորդեց իւր կրտսեր
որդին Արիստակէս, որ 325ին Նիկիոյ ժողովոյն մէջ
էր։ իրեն յաջորդեց երեց եղբայրն Վրթանէս, որ
իւր անդրանիկ որդին Գրիգոր(իս)ը Վրաց եւ
Ազուանից կթզկու։ Պրաւ։ Կ'երեւայ թէ այս ժա-
մանակէն սկսած է Վրաց եկեղեցւոյն, որ բատ ին-
քեան Հայոցմէ անկախ քրիստոնէութիւն ընդունած
է։ Հայոց հետ սերս կապակցութիւնը։ Արդէն
չորրորդ կաթողիկոսն՝ Վրթանիսի երկրորդ որդին
Յուսիկ, թագաւորին հետ կռիւ ունեցաւ եւ բռնա-
բար սպանուեցաւ։ Ասոր որդիքն աշխարհականա-
ցան, եւ անոր յաջորդեցին ոչ քահանայապէտական
ցեղէ՝ խաղաղական կաթողիկոսներ։ Բայց Սուրբն
Ներսէս, Յուսիկան թոռը, շատ նշանաւոր անձնաւ-
որութիւն է։ որ ազնուական պաշտօնեայ էր պա-
լատան՝ ինչպէս նաև իւր հայրը, եւ թագաւորին
եւ ժողովրդ եան բուռն թախանձանօքք Կաթողի-
կոս եղաւ։ Ինքը Անսարիա կրթուած էր, եւ ջանաց
Ա. Բարսղի եկեղեցական գաղափարականները ի
Հայս գործադրել։ Աշտիշատոյ ժողովոյն մէջ (կը
կարծուի՝ 365ին) որոշուեցաւ որ Առաքելական
կանոնները պարաւառիչ են, եւ ամուսնութեան
ու պահոց մասին խիստ կանոններ դրուեցան։ Ինքը

կարգի դրաւ նաեւ աղքատաց եւ հիւանդաց հո-
գացողոթեան գործը : Ամէն կողմ աղքատանց-
ներ, հիւանդանոցներ եւ հիւրանոցներ կանգնուե-
ցան : Բայց ամէնէն նշանաւորն է՝ վանական հաւ-
տատութեանց սկզբնաւորութիւնը : Առւրբ ճգնաւ-
որաց ձեռօք, որնք աշակերտաց գնդեր շուրջը
ժողովեցին, հարեւանցի քրիստոնեայ եղած ժո-
ղովուրդը հիմնապէս քրիստոնեայ ըրբն : Սակայն
յունական օրինակի վրայէն ձեւուած այս տեսակ
եկեղեցական կենաց սաստիկ հակառակեցան թա-
գաւորն եւ աղատանին : Արշակ թագաւորը հակա-
ռակաթռո կաթողիկոս մը դրաւ . բայց այն միջոցին՝
երբ թագաւորը Պարսիկներէն դերի տարսւեցաւ եւ
Հռամայեցիք միջամտեցին, Ներսէս բացարձակ աղատ
տիրեց՝ փոխանակ անշափահաս Պապ թագաւորին
(367—374) : Բայց վերջինս, հաղիւ թէ շափահաս
եղաւ, քահանայից երդուեալ թշնամին դարձաւ :
Մեծամեծ նուիրատուութիւնքն, զոր Տրդատ թա-
գաւորն ամէն եկեղեցեաց տուած էր, Պապ ըստ
մասին ետ առաւ եւ քահանայից թիւը նուա-
զեցուց : Թագաւորն հիւանդանոցներն ու հիւ-
րանոցները վերցուց եւ կանանց կուսաստանները
փակեց : Ամուսնութեան կանոնական արքելքներն
անդօր հրատարակեց, եւ հեթանոսական սովորու-
թիւնները լոելեայն դարձեալ թղլ տուաւ : 374էն
յառաջ Ներսէս՝ թագաւորէն թունաւորուեցաւ .
որով Ներսիսի երկրորդ տիեզերական ժողովոյ մաս-
նակցիլն ըստ ժամանակադրութեան անկարելի
կըլլայ : Բարսեղ Աեսարացի Հայոց թագաւորու-
թեան վրայ բանադրանքը դրաւ եւ նոր կաթողիկոս
մը ձեռնադրելը զլացաւ : Սակայն Պապ թագաւորը
դաւաւ իրեն հպատակ եկեղեցականներ, որնք հայ
եպիսկոպոսներէն ձեռնադրուեցան : Այս պետու-
թեան հաւատարիմ կաթողիկոսներուն մեծագոյն
մասն Աղբիանոս եպիսկոպոսին ցեղէն էին, որ իբրեւ
տիոյեան քահանայապետական ցեղին՝ կաթողի-

կոսութիւնը ձեռք բերելու մրցութիւն կ'ընէր։
 Հանդերձ այսու՝ այս կաթողիկոսներէն շտակը
 նաև հակառակ կողմնակցութենէն իբրեւ բարե-
 պաշտ մարդիկ ճանչցուած են։ Նշանաւոր յառա-
 ջագիմութիւն մըն էր թագաւորական կողմնա-
 կցութեան հետեւեալ գործը։ Ներսեսի մահուրնէն
 ետեւ Հայաստան Աւարիոյ հետ ունեցած ամէն
 եկեղեցական կապերը վերջնականապէս խզեց եւ
 եկեղեցականորէն բոլորովին անկախ եղաւ։ Այժ-
 մու ինքնազլուխ եկեղեցին ունեցաւ նաև իւր
 ուեպհական զրոյցը։ Տարօնի հին մայր եկեղեցին իւր
 նշանակութիւնը կորորնցուց կաթողիկոսներն սկսան
 Վաղարշապատ մայրաքաղաքը նատիւ։ Կարելի է
 ցուցընել՝ որ արդէն Եղարաւ առաջին կիսուն
 կայ զրոյց մը, թէ Քրիստոս անձամբ Վաղար-
 շապատի մայր եկեղեցին հիմնած բլայ եւ Ա-
 Գրիգոր Լուսաւորչին տեսլեան մէջ եկեղեցւոյն
 յատակագիծը նկարած բլայ։ Վաղարշապատի
 տեղական սուրբերն՝ Գայիսնէ եւ Հռիփոմէ,
 կաթողիկոսութեան հետ սերտ յարաբերութեան
 մէջ մածուեցան։ Ասկայն այս նոր զրոյցը չկրցա-
 իրական պատմական գիտաց յիշառակը բոլորո-
 վին ջնջել։

Յամին 390 Ասհակ Մեծն Պարթիւ, Կեր-
 սեսի որդին, կաթողիկոսական աթոռը բարձրացաւ։
 Իւր կաթողիկոսութիւնը Հայոց եկեղեցւոյն փոփո-
 խման էական կէտն է։ Ասհակ իւր հօրը պէս
 վանականութիւնը զարգացուց, սակայն նոր ստա-
 ցուած եկեղեցական անկախութիւնը՝ հակառակ
 մինչեւ այն ժամանակ տիրող խիստ եկեղեցական
 կողմնակցութեան՝ մնաց հաստատուն։ Ասհակ ինք
 զինք խիստ հաւատարիմ ցուցուց առ թագաւորու-
 թիւնն՝ որ տկարացած եւ պարսկական աւտուա-
 պետութեան ենթարկուած էր։ Ամենայն դօրու-
 թեամբ, թէեւ ի զուր, ընդդիմացաւ վերջին Եր-
 տաշէս թագաւորին գահընկեցութեան, եւ Հայու-

տանի պարսկական կուտակալու թեան փոխուելուն՝
յամին 428: Բայց աղասանին իւր կամքն յառաջ
տարաւ, եւ պարսկական պետութիւնը շատ ճար-
տարութեամբ յօդուած գործածեց ոյս անմիաբաշ-
նութիւնը՝ նաեւ զԱսհակ գահընկէց ընելու, որ
մեծ աղքեցութիւն ունէր, եւ կաթողիկոսութիւնը
հետզետէ երկու Ասորիներու տալու ։ Յատուկ
նպատակաւ թոյլ տրուեցաւ որ ասորերէնը իրրեւ
եկեղեցական լեզու ափրող ըլլայ: Թէ՛ ինչպէս Սա-
հակ եւ Մեսրոպ ասոր հակառակ կը կենային, եւ
հայերէնը գրականութեան վերածելով, յունական
գրութիւնները ժրածան թարգմաննելով՝ եկեղեցին
մտաւորապէս որչափ կարելի է անձուկ կապեցին
յունականին, վերն (Էջ 16—) ըսինք: Այս անձանց
ձեռօք Հայոց եկեղեցին Ա. Գրոց աղքային թարգ-
մանութիւնը եւ եկեղեցական պատարագամատոյցն
ունեցաւ*: Յարատեւ կապուելով յունականին
եկեղեցւոյ նսեմանալուն եւ կղզիանալուն առջեւն
առնուեցաւ: Վզատանոյն բաղձանաց համեմատ՝
Ա. Սահակ մահուընէն յառաջ դարձեալ կաթողի-
կոսական աթոռն ելու:

Կիւրզի եւ Նեստորի եկեղեցական վէճն, որ
431ին Եփեսոսի Սիւնհօդոսին ձեռօք վերջացաւ,
Հայաստանը միայն անուղղակի շօշափեց: Liberatus
(ՊԼ. Բ.՝) կ'աւանդէ, որ Նեստորի կուտակիցները
Թէսդորոսի Մոպսուեստացւոյ եւ Գիսդորոսի Տար-
սոնացւոյ գրուածքները ասորերէնի, հայերէնի եւ
պարսկերէնի թարգմանեցին եւ ջանացին Հայաս-
տան տարածել, եւ թէ Ակակիոս Մելիտինացի եւ
Ռարուլաս Եղեսացի անսնց դէմ կռուեցան: Հայ
եպիսկոպոսները պատկամաւորութիւն մը զրկեցին
ի Ա. Պողիս, որուն Պրոկղ 435ին աստուածաբանա-
կան ընդարձակ գրութիւն մը՝ Թաւղիթ Պրոկղի առ-

* Տես Հ. Յ. աթքթեան, Արքազմն Պատա-
րագամատոյցը Հայոց Աւատամասիրութիւնը եւ ընա-
զիքը, Վիեննա, 1897:

Հայու (Խ. Տ. V. 421—) յանձնեց։ Ժամանակակիցներն էալ անդէ, որ Ասհակայ եւ Մեսրոպաց աշխարհագույնը Հառոմոց մայրաքաղաքէն հետաքրթիք բերիւ Ամելիոյ եւ Եփեսոսի Սիւնհոդոսց կանոնները։ Ասհակայ եւ Մեսրոպայ ազգարարութիւն եզրա Եզրա Եփիսասի Սիւնհոդոսին թղթով քն (Պրոլիցի թողթը) որ զգուշանան այն գաղտնի զործականարթերէն՝ որոնք Պօղոս Սամասաւացւոյն եւ Նեստարի ուրութ գրութիւններ կը տարածէին։ Եյս զործականարթերն մէկը՝ Թէկոդորոս յանուանէ կը յիշուի։ Ասհակ եւ Մեսրոպ զանոնք երկրէն արտաքրուցին։ Ասոնց ամենամերձաւոր անձինքներէն միոյն (Ասրեան) այս ասկաւ անեղնեկութիւնը կը ցուցինք ուր նուովն, որ այն ժամանակի Հայերը ժամանակին առաջ ածառ են եւ չեն համերեւուր։

Ասհակ վախճանեցաւ 15 Անդու. 439։ Իր մով վերջացաւ Գրիգոր Վաւաւորչի այրական ճիւղը։ Ըստաւեաց ուսցուածներն անցան դատերն որդուոցը՝ Մամիկոնեանց։ իսկ կաթողիկուութիւնը ամէն ականայ յանական եկեղեցւոյն սպասութեան համեմատ վահականներու կը արտեք։ Ասհակոյ յաջորդը Յովուլֆ ի Շահապիվան ժաղաց զումարեց, որուն նպաստակին եր աշխարհականաց եւ եկեղեցականաց մ.ջ մաստ ուսած այլեւայլ անկարգութիւններ բառնաց։

Քաղեւանի ժողովն (451), զոր յետանգ Հայերն այնչափ մեծ սպատկութեամբ կ'ատեն եւ կը պատապարտեն, ժամանակակից Հայոց վրայ ամեննեին ազգեցւութիւն շունեցաւ։ Էսոր մեկնութիւնը կը առն ժամանակակից գեպքերը։ Յազկերտ թ. (438—457) բառն վորձ մ'ըքառ՝ մազգեզանց կրօնը Հայաստանի տիրող կրօնն ընելու։ Նախարարներն ի ակզրան անցի տուին, սուայն քիչ ետքը ամանուակ ժաղամարդութիւն քավանդակ այստանի մ.ջ

Հեջեց : Արդան Մամիկոնեան այս շարժը, մն զլուխ
եղաւ : Ասկայն Հայերն 451ին շարահը պարտե-
ցան, եւ ազատանույ եւ եկեղեցակոչ ոց բազմու-
թիւն մը Պարսկաստան տարուեցուէ ուր բազմու-
մեայ գերութենէ ետեւ մաքաֆրատկան մահուամբ
վճարեցան : Ասոնց մէջ էր նաև Յովսէփի կաթո-
ղիկոս († 454) : Հալածանքնեւն այն ատեն զա-
դրեցան, երբ Պերսզ թագաւորին 484ին Հայթազ-
ներէն (Եփմանակը) շարաշար պարտուելովը,
պարսկական պետութիւնը երկար ժամանակ տկա-
րացու : Աշխան Մամիկոնեան՝ Հայազդի՝ մարզ-
պան եղաւ, եւ ժողովուրդը քաղաքական եւ կրօ-
նտկան խաղաղութիւն գտնելով սկսաւ կազդուրիլ :
Այն ժամանակները տիրող աստուածաբանական
վիճարանութեանց հետ Հայերը մինչեւ այն ատեն
քիչ գործ ունեցած էին . վասն զի կ'աւանդուի —
թէեւ յեսաազոյն ազրերէ մը (Թուվմաս Արծրունի,
Բ., 2) — թէ Արդանանց ժամանակի ամենամեծ
անձնուորութիւնը՝ Եզիշէ պատմազիրը, “Նեստո-
րականաց գիւղուորին” Բարծումային հետ անխափը
յարաբերութեան մեջ էր : Բայց երբ Հանգարառու-
թիւնը տիրեց : Հայերը տիրող յունական ա-
տաւածաբանութեան ազգեցութեան կատարելապէս
ենթարկուեցան : Ասոր Համեմատ իրենց հաւատոյ
կաման եղաւ Զենոնի Հենոսիկանը (482), եւ այն՝
խիստ միաբնեայ մեկնութեամբ, որ կը մերժէ Քաղ-
կեդոնի ժողովը : Արդէն Զենոն իւր թագաւորու-
թեան ժամանակ “... զլուստափիւո պայծառա-
ռապահ ճառագայթաւէտ զհաւասս առաքելական
ծաղկեցուցանեւր յեկեղեցոջ Աստուծոյ : Խոկ յետ
սարա Քաջանաւնն Անաստաս կացեալ յամթու թա-
գաւորութեանն Հոռոմօց (491—518), նմանապէս
կամ թէ եւս առաւել ճշմարտասիրաբար եւ հա-
ճոյակատար Աստուծոյ վարուք հաստատէր զաւ-
անդ ութիւն բարեպաշտութեան հարցն որբոց եւ
շրջաբերական թղթովք նզովեաց զամենացն Հ

ԳՐՈՒ. Հ. ԳԵՂԱԲԵՐ

ՀԱՐԿԻՑՈՅ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀԵԶՈՅ

6309
ВОЗВРАТИТЕ КНИГУ НЕ ПОЗЖЕ

ОБОЗНАЧЕННОГО ЗДЕСЬ СРОКА

4737

Ծննդեց։ Վարդան Մամիկոնեան այս շարժումն զլուխ եղաւ։ Սակայն Հայերն 451ին չարակը պարտեցան, եւ ազատանուայ եւ Եկեղեցակաչ ոց բազմութիւն մը Պարսկաստան ապառէցաւուէ ուր բազմամասց գերութենէ ետեւ՝ մարտիրոսական մահուամբ վճարեցան։ Ասոնց մեջ էր նաև Յովուեփ կաթողիկոս († 454)։ Հայածանքնելու այն տաեն զադրեցան, երբ Պերող թագաւորին 484ին Հայթաղներէն (Եփթաղեանք) չափաչար պարտուելովը, պարսկական պետութիւնը երկար ժամանակ տկարցւաւ։ Աւհան Մամիկոնեան՝ Հայազգի՝ մարզպան եղաւ, եւ ժողովուրդը քաղաքական եւ կրօնական խաղաղութիւն գտնելով սկսաւ կազդուրիլ։ Այն ժամանակիները տիրող աստուածաբանական վիճաբանութեանց հետ Հայերը մինչեւ այն ատեն ըիշ գործ ունեցած էին. վասն զի կ'աւանդուի — թէեւ յեստագոյն ազբերէ մը (Թռավմաս Արծրունի, Բ. 2) — թէ ու արգանանց ժամանակի ամենամեծ անձնաւորութեանք՝ Եղիշէ պատմազիրը, «Նետուրականաց գլուխութիւն» Բարծումային հետ անխոտիր յարաբերութեան մը էր։ Բայց երբ Հանգարտու-

ՅԵՐԱԿԱՆ 1958

1971

ՑԱՆԿ

Էջ

ոմութիւն	1
տեսագրութիւն	12
ղեցական պատմութիւն Հայոց	37
1895էն—1897 Հայոց կոտորածներու առ- թիւ լոյս տեսած զբերու	95
զմնագիրք կաթողիկոսացն Հայոց	105
իարքունք Հայոց	118
Դիք	127



ԱԶԳԱՅԻՆ ՄԱՏԵՆԱԴՐԱՆ

Է. Ե.

ՊՐՈՖ. Հ. ԳԵՂՅԵՐ

ՀԱՄԱԼՈՏ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՑ



Վ. Ի. Ե. Կ. Ա.

Մ Խ Ի Թ Ա Ր Ե Ա Ն Տ Ա Ր Ե Ա Ն

1897.